



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cernuda y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

MARTES, 3 DE AGOSTO DE 1971. — AÑO XXXIV. — N.º 10.178 — PRECIO: 4 PESETAS

VIGUETAS



Av. Pío XII, s/n. Tel. 569. VILLARREAL

El Caudillo embarcó en el "Azor"

LA CORUÑA, 2 (Pyresa). — La jornada dominical de Su Excelencia el Jefe del Estado ha transcurrido en alta mar. A media mañana, el Generalísimo y su esposa, Dña. Carmen Polo de Franco, se dirigieron al muelle del Club Náutico, donde fueron saludados por el Ministro de Jornada, Teniente General Castañón de Mena, autoridades coruñesas y junta directiva del Club. Minutos después sus Excelencias embarcaron en una falúa, a bordo de la cual se dirigieron al yate "Azor" que seguidamente zarpó.

INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE LA PLANTA Y DE LA FLOR

Antes de embarcar en el "Azor" la esposa del Jefe del Estado, acompañada del Segundo Jefe de la Casa Civil, señor Fuertes de Villavieja, y de las autoridades coruñesas, inauguró la Feria de la Planta y de la Flor, instalada en los jardines de Méndez Núñez, junto a los cantones coruñeses. Esta feria tiene importancia excepcional, porque a ella han concurrido especies de numerosos países.

Inicia sus actividades el Ministerio de Jornada, en San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 2. (Pyresa). — Esta mañana inició sus actividades el Ministerio de Jornada, encomendado durante el presente mes de agosto al titular de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo, quien ha recibido al Nuncio de Su Santidad y a las autoridades provinciales guipuzcoanas entre las primeras visitas.

Asimismo han llegado a Guipuzcoa los Embajadores de Suecia, Países Bajos, Portugal, Tailandia, Libia, Japón y Dinamarca. Mañana es esperado el Embajador del Reino Unido, quien a las 11'30 de la mañana del próximo miércoles firmará junto con el Ministro de Asuntos Exteriores español, el canje de notas sobre prórroga del convenio de cooperación nuclear entre España y el Reino Unido.

Escoja la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime 98 (Frente Instituto). Telf. 216452

A las 18'11, "HALCON" despegó de la luna

Inician el regreso a casa

Scott e Irwing recogieron una roca del tiempo de formación del satélite

Unas dos horas duró la "caza" del módulo a la nave comando tripulada por Worden

HOUSTON, 2. (Efe). — A las 18'11, como estaba previsto, el módulo lunar "Halcon" despegó de La Luna con los astronautas David Scott y James Irwin, entrando en órbita lunar momentos después.

UNA ROCA DEL TIEMPO DE FORMACION DE LA LUNA

HOUSTON (Tejas), 2. (Efe). — Con gran alegría y después de informar a este centro espacial que "habían encontrado lo que ellos habían venido a buscar", una roca del tiempo de formación de La Luna, los dos astronautas de la nave "Halcon" se retiraron a sus hamacas y se dispusieron a dormir tras su segundo día de estancia en La Luna.

La jornada de ayer ha sido de una perfección casi absoluta. Una roca cristalina del tiempo de formación de La Luna, de coral verde cristalino, que Scott llamó "algo parecido a la anortósita" y que Irwin comparó a un "queso verde", ha sido lo que según los científicos de Houston, puede calificar a la misión de los astronautas del "Apollo XV".

En este segundo día en La Luna, Scott e Irwin, han recogido 48 kilogramos de rocas lunares.

LES DESPERTARON CON DOS HORAS DE RETRASO

HOUSTON (Tejas), 2. (Efe). — Con dos horas exactas de retraso, a las 6'37 (hora española) el control de la misión de este centro espacial despertó a los astronautas de la nave "Halcon", situada en la falda de los montes Apenninos de La Luna.

Scott e Irwin durmieron una hora más de lo previsto, ya que se consideró en el centro espacial que los dos astronautas habían desarrollado demasiado trabajo durante su segunda salida fuera de la nave y que necesitaban más reposo del previsto.

A las 9'01 gmt David Scott y James Irwin, abrieron la escotilla de su "Halcon", para iniciar la tercera y última excursión lunar de la misión.

A las 10'05 Scott ha pisado La Luna y a las 10'08 su compañero Irwin.

PASEO LUNAR

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON (Tejas), 2. (Efe-Reuters). — El primer trabajo de los astronautas en su última excursión lunar ha sido extraer muestras rocosas de la superficie lunar.

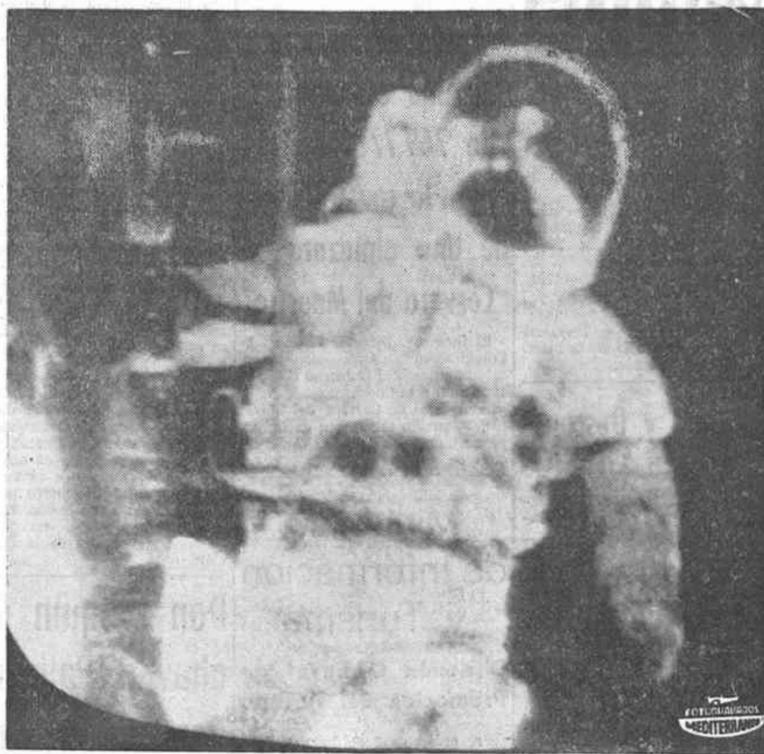
El control de la misión indicó a Irwin que podía ayudar a Scott en su trabajo, puesto que éste había tenido ayer ciertas dificultades en la extracción de un tubo con muestras del subsuelo lunar, que hubo de ser dejado en la superficie lunar clavado.

Scott respondió: "Muy bien. Debería dejarle hacer todo el trabajo. Necesita un poco de experiencia".

Los astronautas estaban haciendo todo lo que pueden en esta su última excursión fuera del módulo lunar.

El despegue de la Luna se ha previsto para las 18'11 (hora española).

Pasa a la Pág. 11



Normas sobre la elección de Cosejeros Nacionales por las provincias

Orden de la Secretaría General del Movimiento

MADRID, 2 (Pyresa). — El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy una orden de la Secretaría General del Movimiento, por la que se desarrollan las bases de procedimiento electoral sobre elección de Cosejeros nacionales por las provincias.

Tendrán la condición de elegibles los españoles de uno y otro sexo, mayores de edad, que estén en pleno uso de sus derechos civiles, no sufran inhabilitación política y estén vinculados al Movimiento. Se entenderá cumplido este requisito por la participación en las tareas del mismo a través de cualquiera de los medios señalados en el artículo 8 del Estatuto Orgánico del Movimiento, o por quienes lo soliciten de la Jefatura Provincial respectiva en escrito en el que manifiesten su fidelidad a los principios del Movimiento y demás Leyes Fundamentales del Reino.

No podrán ser proclamados candidatos los comprendidos en la prohibición contenida en las bases 4 y 21 de las de procedimiento electoral, considerándose comprendidos en la misma quienes ostenten los cargos de Jefe y Subjefe provinciales delegados, inspectores y jefes provinciales de servicio del Movimiento; cargos no electivos de la Organización Sindical que impliquen autoridad o jurisdicciones interinsulares; delegados y jefes provinciales e inspectores de servicios de los ministerios, así como todos aquellos del Estado que, con carácter provincial o regional, desempeñen funciones de mando o inspección en la provincia, salvo que renunciaran a su cargo y les fuera aceptada la renuncia.

La proposición de candidatos a Cosejero nacional, de entre las personas que lo soliciten, se hará por votación secreta de los Cosejeros Locales del Movimiento a los siete días naturales siguientes al de publicación de la convocatoria de elecciones en el "Boletín Oficial del Estado", se propondrá como candidato a quien obtenga mayor número de sufragios, resolviéndose los empates a favor del de mayor edad.

ELECTORES Y VOTACIONES. La elección de Cosejeros Nacionales por cada provincia se efectuará mediante compromisarios elegidos de entre sus miembros por los Cosejeros locales y provinciales del Movimiento, en la proporción señalada en el número 2 de la base 22 de las de procedimiento electoral. Los Cosejeros de Centa y Melilla no elegirán compromisarios, sino que participarán en las elecciones todos los consejeros provinciales que estén en el ejercicio de su cargo en la fecha de las elecciones.

Las Juntas electorales provinciales velarán por el cumplimiento del principio de igualdad de oportunidades de los candidatos que intervengan en la elección; se les facilitará locales para celebrar actos públicos, que requerirán la autorización de la Junta electoral provincial y comunicación a la autoridad gubernativa, y podrán insertar gratuitamente en la prensa del Movimiento un historial y programa que no exceda de quinientas palabras.

La elección de consejeros nacionales se celebrará en las fechas y lugar dispuestos en la convocatoria; la propuesta de la mesa electoral sobre proclamación de Cosejero nacional será elevada por la comisión permanente del Consejo Provincial a la del Consejo Nacional, que las elevará al Presidente del Consejo Nacional, a quien corresponde la proclamación definitiva.



NUEVA YORK. — Foto tomada en la televisión y en la que aparece el astronauta norteamericano David Scott en el momento de descender del módulo lunar a la superficie de nuestro satélite. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Pekín rechaza la invitación a una cumbre de potencias nucleares

La propuesta había sido formulada por Moscú

LONDRES, 2. (Efe-Reuters). — La República Popular de China ha rechazado una propuesta soviética para participar en una reunión de las cinco potencias nucleares para conseguir un desarme, según informan fuentes británicas hoy y añaden que China ha formulado en repetidas ocasiones propuestas relativas a la conveniencia de celebrar una conferencia mundial en la cumbre sobre el desarme.

Una copia de la respuesta china, a la propuesta rusa, fue entregada hace dos días por el Encargado de Negocios británico en Pekín, John Denison.

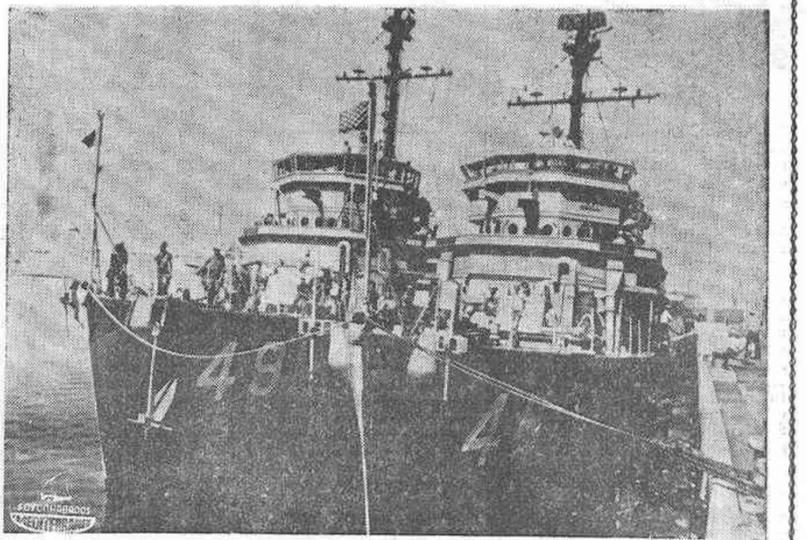
Un portavoz de la oficina británica de Asuntos Exteriores, ha informado hoy a los periodistas que la declaración china tenía fecha del día 30.

Las fuentes británicas indican que la posición inglesa es la de que en caso de que se celebre una conferencia entre las cinco potencias nucleares, Gran Bretaña desearía estar presente.

El Gobierno británico no ha contestado aún a la propuesta soviética que fue hecha por el dirigente del partido comunista ruso Leonidas Brznev el pasado mes de mayo.

Las cinco potencias nucleares son los Estados Unidos, la Unión Soviética, Gran Bretaña, Francia y la República Popular China.

DRAGAMINAS USA para LA MARINA ESPAÑOLA



Los Dragaminas "Guadamecina" y "Guadaquivir" entregados a la Armada Española por la Marina de los Estados Unidos de Norteamérica. En la Armada Norteamericana estos buques recibían los nombres de "Pivot" (463) y "Persistens" (491). — (Foto PYRESA)

Diplomáticos del este, personas "NON GRATAS" en Sudán

Expulsión del embajador búlgaro y del segundo embajador soviético

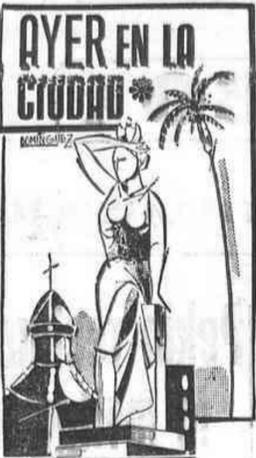
JARTUM, 2 (Efe-Upi). — El Gobierno sudanés ha informado hoy que ha declarado al segundo jefe de la Embajada soviética y al Embajador búlgaro, personas "no gratas" y que habían recibido la orden de abandonar el país.

El Vicesecretario del Exterior, Fakher el Din, declaró que el Canciller soviético Mijail Orlov tenía 48 horas para dejar el país, mientras el Embajador búlgaro Steyem Zaimov tenía aún dos semanas para permanecer en Sudán. Fuentes políticas indican que el Embajador soviético Anatoli Nikolaev será retirado también de Sudán antes de 24 horas, debido a las relaciones entre ambos países, que se han visto afectadas por la oleada de purgas anticomunistas en Sudán. El Día informó también que Orlov y Zaimov habían recibido la orden de abandonar el país anochecido. Las expulsiones se produjeron pocas horas después de que el Embajador búlgaro en Sofía y su colega en Moscú fuesen requeridos y se hubiesen puesto en camino hacia Jartum.

MONUMENTO A JOSE ANTONIO



MADRID. — Un monumento a José Antonio Primo de Rivera ha sido bendecido en el Poblado Mínimo de la barriada de Vallecas, acto al que han asistido Pilar Primo de Rivera, el Gobernador Civil de Madrid Sr. López Cancio, el Delegado Nacional de la Juventud D. Gabriel Cisneros y otras personalidades. En la foto, Pilar Primo de Rivera deposita ante el monumento las cinco rosas. — (Foto CIFRA GRAFICA)



AYER EN LA CIUDAD
En principio el mes de agosto, comenzó tal como había terminado Julio. Es más, casi podíamos decir que el calor, domingo y lunes, fue mayor si cabe que el de los anteriores días.

Dejemos nota escrita de que se ha puesto un flamante disco de prohibida la circulación en el sentido ascendente de la calle General Mola.

El domingo quedó la ciudad no ya casi desierta, sino totalmente desamparada, porque no se veía a nadie por las calles.

El mercado semanal tuvo ayer la animación habitual. Y con él, la venta de gente de todos los pueblos, que aprovechan el viaje a la capital y al mercado para visitar al médico.

CENTROS OFICIALES
Gobierno Civil

VISITAS
El Excmo. Sr. D. Juan Aizpurua Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales recibió ayer las siguientes visitas:

DE INTERES PARA TODOS LOS USUARIOS DE APARATOS DE TV., RADIO Y ALTA FIDELIDAD
inter
INTER SERVICIO, S. A. se complace en comunicar a todos los usuarios de aparatos INTER la apertura de su nuevo Taller Oficial en CASTELLÓN DE LA PLANA, sito en Plaza de las Aulas, 8. Telf. 22 50 58. CASTELLÓN DE LA PLANA

Noticias de la Ciudad

CATOLICIDAD
SANTORAL
SANTOS DE HOY. - La inventura de San Esteban, Santos Asprén, Eufonio, Pedro, obs.; Hermelo, mrs.; Lidia, Marana, Ciria. - MISA DEL DIA. - De Feria.

Cultos
SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

Educación y Descanso
Turismo Social
El pasado domingo y organizado por la Obra Sindical "Educación y Descanso", se realizó una excursión a Tarragona, en la que los expedicionarios pudieron disfrutar aprovechando la festividad del día, de una jornada completa fuera de nuestra provincia y admirar los bellos paisajes y obras artísticas de las que abundan en todos los puntos de nuestra geografía.

Ministerio de Información y Turismo
Dirección General de Promoción del Turismo
Por orden de 2 de julio de 1971 a sido convocado el "Premio Español de Turismo para Películas de Largo Metraje", correspondiente al año 1971.

gongar
BOUTIQUE DE LA NOVIA
Plaza de Santa Clara, 4 (ESQUINA VERA) CASTELLÓN

Marcos - Molduras
CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI
Frente Cine Sindical

Farmacias de Guardia
Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: GONZALEZ, Colón, 64. RODRIGO, Trinidad, 127. GARCIA, Avda. Alcora, 50.

Espectacular paso de vehículos por nuestra carretera general
Sábado, domingo y lunes tuvimos una extraordinaria afluencia de vehículos por nuestras carreteras. El número exacto no es posible conocerlo todavía, pero casi seguro pasará de los 7.000 por hora.

Concesión de una ayuda económica de 769.771 pesetas para la construcción de una almazara en Cervera del Maestre
El Ilmo. Sr. Director General de Colonización y Ordenación Rural ha comunicado al Gobierno Civil, la concesión a la Cooperativa Agrícola "San Isidro" de Cervera del Maestre, un auxilio económico de 769.771 pesetas, con destino a la construcción de una almazara.

Don Joaquín Michaviña Pallarés, Comandante del buque de desembarco "L.S.M.-1"
Ha tomado posesión del mando del buque de desembarco "L.S.M.-1", de la Marina Española, el castellanense D. Joaquín Michaviña Pallarés, para cuyo cargo había sido nombrado recientemente por el Ministro de Marina.

Indice de peligrosidad de incendio en los montes
17 EXTREMO
(Información del Servicio de Incendios Forestales)

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA
Destacamento de Castellón: Se han efectuado 14 servicios.
Destacamento de Villarreal: Se han efectuado 6 servicios.

gongar
LENCERIA CORSETERIA
Plaza de Santa Clara, 4 (ESQUINA VERA) CASTELLÓN

Indice de peligrosidad de incendio en los montes
189
colowall

DESDE 1.700' PESETAS AL MES y 75.000' Ptas. de entrada. Resto 10 años. Viviendas completamente terminadas. 3 habitaciones, comedor, cocina, baño. Exentos 90%.

Noticias de la Ciudad

Cuatro heridos al salirse un turismo de la calzada en Nules
En el km. 45 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Nules, el turismo matrícula WL-L-4771 conducido por Francisco Monsalvez Ferrándiz, que vive en Alemania, aunque nacido en España, por causas que no hemos podido conocer, se salió de la calzada, dando una vuelta sobre sí.

CHOCQUE DE DOS TURISMOS
En el km. 57 de la carretera general Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, chocaron el turismo matrícula V-78.428 conducido por Aurelio Marín, vecino de Valencia y el turismo matrícula CS-56.799 conducido por Ricardo Sancho Pitarch, vecino de Castellón.

CHOCQUE MULTIPLE DE VEHICULOS EN BENICARLO
En el km. 135 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Benicarló, chocaron simultáneamente el turismo matrícula KS-CC-542 conducido por Helga Stock, de 19 años; el matrícula B-694.617 conducido por Miguel Ontiveros Castilla; el matrícula 908-PN-21 conducido por Georges Gaudet y el turismo matrícula AL-36.300 conducido por Angel Maresca García.

DOS HERIDOS EN CHOQUE DE TURISMOS
En el km. 64 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, el turismo matrícula CS-40.843 conducido por Lorenzo Gómez Ruiz alcanzó al turismo matrícula V-182.508 conducido por José Pascual Rócher Seglar.

SECRETARÍA GENERAL DEL MOVIMIENTO DE LA JUVENTUD
DELEGACIÓN NACIONAL DE LA JUVENTUD
CONCURSO
Esta Delegación Nacional de la Juventud saca a concurso, la adquisición de: DIVERSO MOBILIARIO (SILLAS, SILLAS, ARMARIOS ETC). CON DESTINO A LA CASA DE LA JUVENTUD DE BECHI (CASTELLÓN DE LA PLANA).

SECRETARÍA GENERAL DEL MOVIMIENTO DE LA JUVENTUD
DELEGACIÓN NACIONAL DE LA JUVENTUD
CONCURSO
Esta Delegación Nacional de la Juventud saca a concurso, la adquisición de: DIVERSO MOBILIARIO (SILLAS, SILLAS, ARMARIOS ETC). CON DESTINO A LA CASA DE LA JUVENTUD DE BECHI (CASTELLÓN DE LA PLANA).

gongar
LENCERIA CORSETERIA
Plaza de Santa Clara, 4 (ESQUINA VERA) CASTELLÓN

¡AHORA! EN CASTELLÓN
ITEC
INSTITUTO TECNOLÓGICO
LE OFRECE: Preparación de estudios, para cursar la Carrera de INGENIERIA TECNICA INDUSTRIAL, en las siguientes especialidades: QUIMICA, MECANICA, ELECTRICIDAD, AGRONOMIA.

Noticias de la Ciudad

SUCESOS: SUCESOS
LESIONADO EN CAIDA
Francisco Javier Espinosa Huérfanos, de 7 años, vecino de Madrid, y accidentalmente en Castellón resultó lesionado en caída fortuita, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de servicio le apreció herida contusa en brazo derecho, de 20 cm. de extensión, que interesa masa muscular. Pronóstico menos grave. Quedó internado en el centro.

LESIONADO EN CAIDA FORTUITA
Ramón Miralles Llansola, de 9 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída fortuita, siendo asistido en el Hospital donde el facultativo de guardia le apreció heridas inciso contusas en mentón, de 4 cm. de extensión. Pronóstico leve s/c.

HACIA LA RUTA JACOBEA
Pues sí, por todas partes se va a Santiago, sobre todo ahora que estamos en año jubilar. Y esto, aproximadamente es lo que pensaron Nicolás, de 14 años, vecino de Valencia, y José, de 13, de la misma vecindad. Pensaron esto, y con el fin de seguir la ruta, pensaron, no sin razón, que andar lo que se dice andar a golpe de calcetín, podía resultar muy júbilar quizá, pero también agotador. Por ello, decidieron, tras no mucho rato de pensamientos al estilo del cuento de "la lechera", coger el primer vehículo que les vino en mano, -fue un modesto, modestísimo ciclomotor-, y con él, emprendieron la ruta, bastante complicada, para llegar a Santiago. Decimos complicada porque se vieron con el ciclomotor hacia Castellón, precisamente un día en que la circulación era bastante densa. Y pensado y hecho, desde Masamagrell, de donde procedía el ciclomotor, llegaron hasta Nules. Solo que allí con el denso y alargado maremagnum de vehículos, se encontraba apostada la Guardia Civil de Tráfico, y algo harían los niños, que llamó la atención de las fuerzas del orden. E inmediatamente, fueron invitados a parar la marcha. Y... ¡ay!, pensaron ellos, aquí terminaba el lento caminar del modesto vehículo. Y lo que es peor; tuvieron que decir la verdad: que el vehículo no les pertenecía, que... bueno que todo o mejor dicho nada había allí en orden. Por ello, la pareja de la Guardia Civil les invitó a rectificar su conducta, y con el ciclomotor, las diligencias y la promesa de que no volvería a ocurrir un desgraciado tan grande como el ocurrido, los puso a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

SECRETARÍA GENERAL DEL MOVIMIENTO DE LA JUVENTUD
DELEGACIÓN NACIONAL DE LA JUVENTUD
CONCURSO
Esta Delegación Nacional de la Juventud saca a concurso, la adquisición de: DIVERSO MOBILIARIO (SILLAS, SILLAS, ARMARIOS ETC). CON DESTINO A LA CASA DE LA JUVENTUD DE BECHI (CASTELLÓN DE LA PLANA).

SECRETARÍA GENERAL DEL MOVIMIENTO DE LA JUVENTUD
DELEGACIÓN NACIONAL DE LA JUVENTUD
CONCURSO
Esta Delegación Nacional de la Juventud saca a concurso, la adquisición de: DIVERSO MOBILIARIO (SILLAS, SILLAS, ARMARIOS ETC). CON DESTINO A LA CASA DE LA JUVENTUD DE BECHI (CASTELLÓN DE LA PLANA).

SECRETARÍA GENERAL DEL MOVIMIENTO DE LA JUVENTUD
DELEGACIÓN NACIONAL DE LA JUVENTUD
CONCURSO
Esta Delegación Nacional de la Juventud saca a concurso, la adquisición de: DIVERSO MOBILIARIO (SILLAS, SILLAS, ARMARIOS ETC). CON DESTINO A LA CASA DE LA JUVENTUD DE BECHI (CASTELLÓN DE LA PLANA).

gongar
LENCERIA CORSETERIA
Plaza de Santa Clara, 4 (ESQUINA VERA) CASTELLÓN

¡AHORA! EN CASTELLÓN
ITEC
INSTITUTO TECNOLÓGICO
LE OFRECE: Preparación de estudios, para cursar la Carrera de INGENIERIA TECNICA INDUSTRIAL, en las siguientes especialidades: QUIMICA, MECANICA, ELECTRICIDAD, AGRONOMIA.

EL DIARIO
Mediterráneo
LLEGA TODAS LAS MAÑANAS
ALMAZORA, a las 6:30
VILLARREAL, a las 6:45
BURRIANA, a las 7
ALQUERIAS NINO PERDIDO, a las 7:10
NULES, a las 7:20
VILLAVIEJA, a las 7:30
VALL DE UXO, a las 7:45
LA LLOSA, a las 8 de la mañana.
ALMENARA, a las 8:10
CHILCHES, a las 8:15
MONCOFAR, a las 8:20

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Calor e intensísima circulación

Como en todos los sitios estos días reina en Villarreal un calor extraordinario. Se nos dice que es cosa propia del tiempo, pero lo de estos días supera lo acostumbrado ya que los termómetros difícilmente bajan de los treinta grados.

La salida al campo y a la playa es masiva, principalmente los domingos cuando Villarreal queda prácticamente desierta. El Ermitaño de nuestra Patrona y sus alrededores, se vieron el domingo concurridísimos. Al mediodía pasamos por allí y seguro que entre los situados en los aparcamientos —que aparecen llenos— y otros lugares del «Termet» habrían allí dos o trescientos vehículos. La piscina a rebosar y el río también.

Y en cuanto a la circulación no digamos nada. Todo el mundo sabe la gran cantidad de vehículos que estos días pasan por la N-340 y puede suponer como habrá sido la cosa aquí en Villarreal. Miles y miles de vehículos con los consiguientes inconvenientes para todos aquellos que tiene necesidad de pasar de un lado a otro de la travesía de la carretera general.

HA MUERTO EL FRANCISCANO VILLARREALENSE FR. PASCUAL MENERO

Ha fallecido en Villanueva y Geltrú, (Barcelona) el M. Rdo. P. Pascual Menero, insigne religioso franciscano hijo de Villarreal. Con el la Orden franciscana pierde un miembro que la había servido desde varios puestos de docencia y gobierno en los que puso los recursos ciertamente notables de inteligencia y capacidad de que estaba dotado.

El P. Pascual Menero nació en Villarreal el 4 de Abril de 1890, habiendo cursado las primeras letras en aquella escuela conventual de los franciscanos de su ciudad, que tan notable huella ha dejado en muchísimos de sus habitantes. Sus primeros maestros Fr. Gimeno, P. Pascual Lobet y el cariñosamente llamado P. Ramonet aún son recordados con veneración y aprecio por los villarrealenses. El P. Ramonet le inclinó hacia la vida franciscana. En el Colegio Sorfigo (seminario menor) de Balaguer estudió humanidades bajo la dirección del P. Silvestre Pascual (después insigne misionero por varios años en China) y los PP. Angerri, Arroyo y Condoy, algunos de ellos bien conocidos en Villarreal.

Terminados estos primeros estudios se inició en la vida franciscana con el noviciado, en Vich, bajo la dirección del egregio franciscano P. Bernardino Mateu. En esta misma ciudad emitió su primera profesión. Continuó sus estudios humanísticos y los años de filosofía en Balaguer. En dicha ciudad cursó la Teología, teniendo por cateóricos a hombres de talla internacional, como el P. José M. Pou y Martí, entre otros. Consumada su formación científica ordinaria con sumo provecho, fue destinado a ampliar estudios teológicos en la Universidad de Roma. Antes de partir a la ciudad eterna fue ordenado sacerdote el 20 de Diciembre de 1913, y en Noviembre del mismo año se dirigió a Roma. La primera guerra europea dificultó sus estudios que, sin embargo, pudo terminar felizmente con el título de Lector Gral. de Teología, nomenclatura eclesiástica de entonces para designar al doctorado.

De regreso a la patria estuvo un tiempo al frente del Seminario menor, y pronto pasó de profesor de su especialidad al Seminario mayor de la Orden. Ejerció el cargo de Guardián (superior) en varios conventos comenzando por el de Barcelona. En todos ellos se dejó sentir el impulso creador y ejemplarizante del P. Menero. La guerra española le sorprendió en Berga ejerciendo el profesorado. Traspasada la frontera en 1937, el Gral. de la Orden le destinó a Turín como cateórico del gran Seminario Franciscano de dicha capital. Poco tiempo ejerció el profesorado en Turín, pero al asumir la posibilidad de rehacer la Provincia franciscana de Cataluña, aventada por la guerra, pasó a España y comenzó su labor de reunir a los religiosos dispersos en Villarreal. Reorganizó el Seminario menor en Balaguer, y desplegó en varios conventos una labor de reorganización y cohesión sumamente hábil y dificultosa. Elegido Ministro Provincial, ejerció el cargo desde el año 1941 hasta 1947. Fue ciertamente el tiempo más fecundo en logros del P. Menero que consiguió en la sacrificada colaboración de todos los religiosos, reorganizar la vida franciscana y conventual de la Provincia. Colmado de méritos y de trabajos apostólicos, el P. Pascual Menero pasó los últimos años de su vejez en Villanueva y Geltrú, amado, respetado y venerado por los religiosos. Conservó la lucidez de su mente hasta el último momento, y hasta pocos meses antes de su muerte aún prestó el servicio de llevar la compleja contabilidad del colegio franciscano de la mencionada ciudad. Murió en la madrugada del 27 de Julio del presente año, y a su sepelio acudieron, agradecidos y conmovidos, representantes de todas las casas franciscanas de la Provincia. Su recuerdo perdurará lleno de bendición.

La Revista «CERES»

Hemos recibido el número ilustrado correspondiente al 1º de este mes de la veterana publicación que con tanto éxito se viene editando en Valladolid desde poco antes del Lanzamiento Nacional.

Se trata de un número muy interesante, porque además de insertar su acreditada información con precios de los mercados nacionales y extranjeros, inserta importantes artículos de destacadas personalidades nacionales y traducciones primorosas, amenzado el número con algunos trabajos literarios de actualidad. La edición está muy cuidada ya que se edita en sus grandes Talleres Gráficos.

La Comunidad de Religiosos Franciscanos nos ruega hagamos público que mañana miércoles día 4 a las 8 de la tarde, se celebrará en la Parroquia de San Francisco, una misa en sufragio del P. Pascual Menero, esperando que dadas las grandes simpatías que el P. Menero contaba en su ciudad natal, sean muchísimas las personas que asistan a la misma.

MECANICO

con conocimientos de radio-técnico o electricista interesa para Empresa en Castellón. Interesados presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6

gongar LENCERIA CORSETERIA Plaza de Santa Clara, 4 (ESQUINA VERA) CASTELLON

SE NECESITA JEFE DE OFICINA U OFICIAL DE 1.ª Dirigirse a Maderas SERFATI Avenida Doctor Clará, 29 CASTELLON

EXPORTADORES, AGRICULTORES, COOPERATIVAS, NEGOCIANTES. FRUTEXPORT PONE A SU DISPOSICION Cámaras Frigoríficas para frutas. SERVICIO MECANIZADO PALETIZACION Pida informes: Teléfonos 521350-521354-520149-VILLARREAL

INFORMACION DE LA PROVINCIA INFO

BECHI

Reunión de la Guardia de Franco con el Lugarteniente Provincial

El pasado jueves y bajo la Presidencia del Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco y del Jefe Local del Movimiento y Alcalde de Bechi, se celebró una reunión extraordinaria de la Guardia de Franco local, asistiendo a la misma numerosos Camaradas afiliados al Movimiento.

Después de ser presentado por el Jefe Local a todos los asistentes, comenzó el Camarada Ruiz, con unas palabras muy emotivas, en las que expresó su satisfacción por la unidad existente entre los componentes de la Guardia de Franco Bechinense, exhortándoles a continuar trabajando por el bien y engrandecimiento de esta Organización, con hermandad y entusiasmo entre sus componentes, los cuales son verdaderos defensores de nuestro Caudillo y con ello de nuestra España. El Camarada Ruiz López, dada su facilidad de palabra, su elocuencia y entusiasmo con que habla, hace vibrar a sus oyentes, los cuales prorrumplieron en un caluroso aplauso.

Seguidamente y dado el entusiasmo que se había formado entre los asistentes, mantuvieron un animado coloquio con el Camarada Liborio Ruiz, quien contestó a cuantas preguntas y sugerencias se le formularon y finalmente como cierre del acto, se cantó el Cara al Sol, dando las voces de ritual, el Lugarteniente Provincial.

LUCENA DEL CID

Extraordinaria animación en el fin de semana

El domingo pasado fue tanta la afluencia de gente, que resultaba materialmente imposible encontrar aparcamiento en el interior de la población ni en sus alrededores. Por ello los manantiales cercanos al casco urbano-Gatell, El Prat, Mosqueri, San Vicente, Covarchos, Mina, etc. recibieron también muchos visitantes que gozaron con la fresca brisa.

El sábado por la noche hubo una berverna popular en la plaza de España, animada por el Conjunto Los Mobrares, actuando en el intermedio un ilusionista que alcanzó gran éxito.

El domingo por la mañana, los vecinos de la calle Santa Ana, que estaba engalanada con gallardetes honran a su Patrona con una procesión y misa solemne, tracas y bailes populares.

Por la noche, en la plaza de España, actuaron los profesores y alumnos de la Colonia Escolar «Virgen de Lidón», ofreciendo un variado programa que mereció constantes aplausos. Terminada esta feliz actuación intervino la Rondalla de Cuerda «La Perla de la Montaña», interpretando jotas, seguidillas y fandango de la tierra, que animaron a los clásicos a trenzar los balles que tocaba la rondalla. La animada velada, que tuvo muchísimos espectadores, se prolongó

hasta las primeras horas de la madrugada.

LA CLAUSURA DEL TURNO EN LA COLONIA ESCOLAR

Con asistencia de las autoridades locales y familiares de los colonos, se celebró el acto de clausura.

Comenzó con unas palabras de su activo y entusiasta director resumiendo las tareas realizadas por los colonos en sus 20 días de estancia, de gratitud a los padres por la confianza depositada en los maestros de la Colonia y de reconocimiento a las autoridades locales por su total colaboración.

Seguidamente los alumnos —que fueron los presentadores del programa— anunciaron en que iba a consistir la velada y así fueron sucediéndose los graciosos «Skets» (hablados o mímicos) que coleccionaron muchos aplausos, al igual que los coros en sendas intervenciones bajo la dirección del propio director de la Colonia, D. Benjamín Barahona, quien, a su vez, en compañía de su hijo, interpretaron con instrumentos de cuerda diversas composiciones. Intervino con gran acierto un ilusionista que mereció los muchos aplausos que le prodigó el público. Terminó la velada con la popular canción «Viva la gente», interpretada por solista y coro.

Este mismo programa fue interpretado por la noche en la plaza de España con el éxito antedicho. — TITULO

CAU, 71.— CANICULA

Avanza el día y la neblina viste de leves grises la montaña parda. El prado que alumbra la primavera de vivas margaritas y amapolas, yace angosto y caduco por el calor de julio. Muy de mañana se presentan siestas y un vaho lento del barranco asciende. Todo induce al reposo. Y a la sombra fresca y dulzona de la frondosa higuera, tras el ligero camillar de estío, bien se está pensando nada. Acedados zumbidos de abejorros. Gotas de miel se entregan a la avispa. Una estática pita soñadora intuye el mar azul. Y la brisa descansa en el otero sobre un lecho de espejuelos que se afanan por hacerse perfume. El libro, semiabierto, entre las manos. Y la mirada lejos, vagabunda y alada, por las cumbres vecinas. El verano de siempre está presente, renovado y ardiente. Y yo con él, —al, alma viajera—, buscando aquel camino que no encuentro.

CAU, 71.— CREPUSCULO

Quieto y silente atardecer. En las laderas se perfilan sombras de pinos soñadores. Amable soplo de brisas perfumadas apagando las rosas que, fugaces, se encienden en el cielo. El olmo seco, más seco todavía. Y el alma deseando la cálida caricia de la primera estrella. Llegó la hora del fecundo monólogo. Y el eco del silencio se hace queja, o grito, o melodía. Ansias infinitas de alcanzar. Plenitud de ausencias.

Sobre el río, en el Cau de l'Art comunion de almas. La música el vínculo sublime que las une. Se presente las fragancias del juvenil espejuelo y el sencillo jazmín está presente. Nos envuelve, redonda, la noche, con miradas de estrellas en su frente, cabalgando llanuras siderales. La luna, en formas tan frágiles y etéreas como solamente Beethoven nos la supo dar. Y el grito desgarrado del divino sordo.

CAU, 71.— EVASION

La noche se hizo plata. Canta el silencio a voces. La lechuza, escondida en el hueco del tronco, no se atreve a salir. Sólo algún grillo, —atrevido, por joven—, corta la paz nocturna. Y las sombras, estrechas y delgadas, —verticales—, pregonan la luna en su cénit. Se Diluye un lucero persiguiendo una estrella. Y el chorro de la fuente rompe su claro espejo ya cansada de verse reflejado su reflejado su repetido acento cristallino. Se oye un croar de ranas hundiéndose en el fango. ¿Qué saben ellas de noches como esta? Líricos versos sin cadencias, riman. El tiempo se detiene. Momento indefinible. Fluidez inefable. Comunion con la esencia. Y a la sombra del himno muscado de estrellas, la voz del alma en el silencio. MIGUEL PERIS SEGARRA

MONCOFAR

Clausura de un turno en el centro de vacaciones (Virgen de Carmen)

Veinte fructíferos días son los que acaban de finalizar para estas cien niñas que, llegadas de distintos pueblos de nuestra provincia, pasaron una agradable estancia en el Centro de Vacaciones Escolares Virgen del Carmen.

gongar

BOUTIQUE DE LA NOVIA Plaza de Santa Clara, 4 (ESQUINA VERA) CASTELLON

La directora, la joven señorita doña Carmen Lozano Torrejón, nos contaba lo apretadísimo del programa de actividades realizadas. Los fines de estos centros son educativos a la vez que desarrollan en gran manera la convivencia entre las propias niñas. Las tareas realizadas han sido múltiples a la vez que diversas en este global educativo, las facetas deportivas, creativas, culturales, etc., han tenido cabida en un programa que a nuestro parecer ha tenido muy poco de improvisación.

El pasado domingo y con motivo de celebrarse el Día del Colono, vamos llevar a la práctica cuanto acabamos de mencionar, las niñas nos ofrecieron una escenificación, unos cantos y una tabla de gimnasia que fueron claro y fiel exponente de la alta preparación de estas jóvenes.

Han supuesto, pues, estos días el broche feliz, a un curso escolar terminado no hace mucho.

Tan sólo nos resta desear a estas niñas un retorno feliz a sus hogares y vaya nuestra felicitación para la directora del centro, señorita doña Carmen Lozano Torrejón, y para su magnífico equipo de colaboradoras, que en esta ocasión han sido ejemplo patente de la gran tarea educativa que el Ministerio Español lleva a cabo dentro y fuera de las aulas. P.P.O.

SEGORBE

Exposición de Dibujo y Pintura

El Excelentísimo Ayuntamiento de Segorbe organiza la XXVIII Exposición de Dibujo y Pintura, que se celebrará en esta población, con motivo de las fiestas patronales, durante los días 5 al 12 del próximo septiembre, de acuerdo con las siguientes bases:

Primera: Podrán concurrir todos los artistas, con obras originales debidamente enmarcadas y procedimiento libre de pintura.

SEGUNDA: El envío de las obras implicará la aceptación de las presentes bases, la interpretación de las mismas, la selección previa que efectuará el jurado que se designe y el fallo del mismo, que será inapelable.

Tercera: El plazo de admisión de obras finalizará el día primero de septiembre.

Cuarta: Las obras, a portes pagados, serán remitidas al Excelentísimo Ayuntamiento de Segorbe, presentadas en el mismo, con indicación del nombre y domicilio del autor, título, técnica, precio y medidas de la obra.

Quinta: Los artistas que gusten exponer obras sin optar a los premios convocados, lo indicarán a su remisión, completando también los datos técnicos de la base cuarta.

Sexta: El Ayuntamiento no será responsable de pérdidas o deterioros que sufran las obras; no obstante se observará el máximo celo en la conservación de las mismas.

Séptima: Las obras premiadas quedarán en propiedad de las entidades patrocinadoras.

Octava: Las obras no podrán ser retiradas de la Exposición hasta su clausura, a partir de cuya fecha quedarán a disposición de los señores expositores, durante el plazo de tres meses.

Novena: El jurado de la XXVIII Exposición de Pintura estará constituido por personalidades del arte y la crítica, con representación de la Excmo. Diputación Provincial como entidad patrocinadora, y del Ayuntamiento de Segorbe.

PREMIOS
Primero, medalla de oro y 15.000 pesetas.
Segundo, medalla de plata y 10.000 ptas.
Tercero, medalla de bronce y 5.000 pesetas.

CONDICIONES ESPECIALES
Premios primero y segundo, tamaño no inferior a 60 x 73 centímetros. — L. GISPERT

LAS MEJORES LISTAS DE BODAS en FERRETERIA TRAVER Colón, 43 CASTELLON VISITENOS — GRACIAS

Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro LLAMADA AL TELEFONO 21 39 44



Farmacias de Guardia

Martes 3, D. Vicente Nebot, San Roque, 16, teléfono 52-03-05.

SERVICIO PERMANENTE

D. Juan Ronchera, Piedad, 36, teléfono 52-09-42. Dña. Carmen Belenguer, 18 de Julio, 72, teléfono 52-14-45.

DOBLE EL VALOR DE SU DINERO En la GRAN OFERTA DE VERANO de Galerías Reverter

Ahora nuestros artículos tienen precios más bajos que durante todo el año.

PARA SEÑORAS Vestidos desde 340 Ptas. Blusas desde 150 Ptas. Pantalones Tergal desde 350 Ptas. Bañadores desde 75 Ptas.

PARA CABALLEROS Trajes de Tergal de impecable confección desde 1.500 Ptas. Pantalones tergal desde 395 Ptas. (2 Pantalones 700 Ptas.) Camisas Tergal desde 175 Ptas. Bañadores desde 75 Ptas.

PARA NIÑOS Vestidos desde 225 Ptas. Camisas y nikis desde 100 Ptas. Bañadores desde 50 Ptas.

Y todos los artículos de la actual moda del verano a precios IMBATIBLES en la oferta de verano de GALERIAS REVERTER

VISITE GALERIAS REVERTER EN ESTA EXTRAORDINARIA OFERTA DE VERANO GALERIAS REVERTER: El establecimiento de Castellón y su provincia. - Enmedio, 60. - CASTELLON

Se precisan MONTADORES con carnet de conducir de 2.ª y AJUSTADORES EN Talleres: JOIS - BENASSI Ctra. de Onda, n.º 2 VILLARREAL

«EL RUEDO» dedica un número monográfico a la memoria de JOSE MATA «EL RUEDO» publica esta semana un sensacional número extraordinario. La verdad sobre la vida y la muerte de un torero. Desde la muerte de «Manolete», ningún matador de toros había muerto en los ruedos de España. Nuevos datos sobre las circunstancias que han rodeado la muerte del torero. Ni José Mata —ni el toro que lo hirió— estaban anunciados para esa corrida. Fotografías exclusivas de la vida familiar y profesional del diestro. José Mata artista de cine y boxeador. ¿QUIEN TUVO LA CULPA?, apresúrese a reservar su ejemplar de «EL RUEDO», que publica la más completa información sobre el dramático suceso, junto con sus secciones habituales.

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLÓN

745, Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 despertar con música; 8, Matinal Cadena Ser, con los principales espacios "Buenos Días, Señor", por el Rvdo. Padre Federico Sopena; Los Deportes, por Vicente Marco 830 El Humor y Cuchi Cuchi; 9, "Inigo todos los días"; 930 "De la mano de Ve-Gé"; 935 Tablao, Música flamenca y folklórica; 945 Paco Ruiz, detective privado; 10, Matinal musical de Radio Castellón; 11, Salud musical; 1135 Melodías y canciones; 1155, Neptuno aconseja; 12, Voces famosas; 1230, Mediodía Cadena Ser; 1340, "Festival 71". Presentado por Vicente Escuro; 14, Actualidad 14 horas; 1415, Ecos de Sociedad; 1425, Aceites Artua; 1430, Diario hablado de Radio Nacional de España; 1445, Lectura de programas; 15, Cana para Vd., 1555 La canción de la semana; 16, "Sangha Hotel", novela de Vieve Baum, en adaptación para la radio de José Mallorquí (Cap. 72); 1630, "Historias extrañas", guión de Mike Hernández (Cap. 17, "Resurrección", novela de León Tolstói, en adaptación de Basilio Cassent y Eduardo Vázquez (Cap. 107); 1730, "La calle del amor prohibido", novela de Rafael Barón, en adaptación del mismo (Cap. 119); 18, Amenidades musicales; 1830 "Las encendidas", novela de Mercedes Antón (Cap. 102); 19, "Yo soy aquel", novela de Ubaldino Junquera, en adaptación de Guillermo Sautier-Casaseca (Cap. 115); 1930 Música clásica: "Recital Chopin", por Mindru Katz; 20, Su música favorita; 2030, "Ritmos de hoy y de siempre"; 2055 Información Local; 21, La hora sinfónica: "Concierto de Aranjuez" (J. Rodrigo); "Estudio en Si Menor, núm. 9" (Lor); 2140 Ráfagas deportivas, por M. Monterrey; 22, Diario hablado de Radio Nacional de España; 2225 Discoteca nueva, Guion de Jorge; 2230 "Mundorama"; 23, "Semana del folklore internacional, Guion y realización de Manuel Amado; 2350 Música para esta hora; 24, Cierre.

Carmen Guerra. Capítulo: 2, 19, Sala de Conciertos. En este espacio le ofrecemos obras maestras francesas. Con cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y frecuencia modulada, 1930 Santo Rosario.

NOCHE.— 20, Sala de Conciertos, segunda parte. Tres movimientos de Petrouchka para piano; de Stravinsky; y Valses nobles y sentimentales; de Ravel. Interpretada Alexis Weissberg al piano, 2030 Voces en la noche, 2057 Temas españoles, 21, Edición de noche, 2110 Coplas, 2130 Penalty. Audiencia deportiva, 2145 Escenario lírico, 22, Diario hablado de Radio Nacional de España, 2230 A esta hora: Su música favorita, 23, teatro de la Opera. Actos primeros, y segundo de Otello, de Verdi, 24, Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. y F.M.

PRIMER PROGRAMA: 8 Apertura; 901 Primera hora. Música para iniciar la jornada; 9 Mañana popular. Una amplia selección musical con las mejores grabaciones del momento; 11 Te habla una mujer. Espacio femenino; 1140 Temas españoles. Unos límites geográficos definen unos límites musicales.

SEGUNDO PROGRAMA.— 1201 Verano se escribe con música. Una audición que realiza y presenta Jaime Cros; 1256 Album de recuerdos. Una mirada al ayer musical; 13 Este tiempo nuestro. Una audición de Manuel Martín Ferrand; 1330 Boletín; 1340 Invitación a la música; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos.

TERCER PROGRAMA.— 1601 El ritmo del trabajo. Sesenta minutos de música y de animal; 17 Nombres musicales; 18 Festival. Una cordial reunión en torno a la música.

CUARTO PROGRAMA.— 2001 La zarzuela. Las mejores obras en sus versiones más logradas; 2030 Boletín; 2035 Objetivo el éxito; 2120 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva. Realiza y presenta Catalán Minguez; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches buena música; 2330 El rastro de Dios. Un espacio de orientación religiosa; 24 Fin de transmisión.

"LA VOZ DE CASTELLÓN" CADENA R.E.M.

MATINAL.— 8, Sintonía y apertura, 801 Buenos días: amigos. Con los espacios: El tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo, y ayer en Castellón, 835 Dos voces dos estilos, 9, Rueda de conjuntos, 930 Agenda femenina, 935 Escalera musical, 10 Musical Risí, 1030 De cara al mar, 11, Cita a las once, 1130 Desfile de intérpretes.

MEDIODÍA.— 12, El Angelus, 1262 Musical Castalla, 13 Sabor español, 1330 El directo de las 1330. Un programa de gran actualidad producido por la Cadena Iberia.

SOBREMESA.— 14, Epicentro: La voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes e informaciones, 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España, 15, Cartelera de espectáculos y farmacias de guardas, 1505 Ritmos, canciones y melodías, 16, Musical Risí, 1635 Voces famosas, 17, Usted programa.

TARDE.— 1730 Hispanoamérica canta, 18, A vueltas con los discos, 1830 Fin de curso, novela de

Donaciones voluntarias de sangre

Dr. José Pedro ZABALLOS GUTIERREZ
Director de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de CASTELLÓN

Es difícil resistirse a decir algo sobre el sugestivo tema de las donaciones voluntarias de sangre, cuando se desempeña la Dirección de una Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. Pero resulta aún más difícil no incurrir en repeticiones de lo que otros hayan dicho con anterioridad y con auténtica autoridad en la materia.

Para los que hemos vivido épocas afortunadamente ya vencidas en las que realizar con garantías una transfusión de unos cuantos centímetros cúbicos de sangre a un enfermo en trance de gravedad, originaba, casi siempre, un verdadero y complicado problema, la realidad presente de la era actual de creación y rápido desarrollo de los Servicios de Hemoterapia y Hermandades de Donantes Voluntarios de Sangre, nos produce una gran tranquilidad.

En Zaragoza, Salamanca, Madrid, Castellón, Valencia, Barcelona, Sevilla, Badajoz, conscientes de la necesidad existente de disponer en cualquier momento y hora de la sangre precisa para los enfermos, y conscientes también de la capacidad que tiene la gente para poner en acción sus valores humanos cuando hay que ayudar a quien está precisado de ayuda, organizaron sus Hermandades de Donantes Voluntarios de Sangre de la Seguridad Social.

Y los aragoneses, castellanos, andaluces y extremeños, contagiaron su inquietud y su admirable generosidad a otros, dando

ocasión a que se constituyese formalmente la Comisión Nacional de Hematología-Hemoterapia de la Seguridad Social que, bajo la Presidencia del Delegado General del Instituto Nacional de Previsión, reúne a los técnicos, a los representantes de las Hermandades y a los trabajadores. Ellos, con espíritu altruista, estudian y resuelven todos los aspectos técnicos, científicos, administrativos y legales inherentes a una organización de extensión y ámbito nacional, con honores de labor humanitaria, de cuyos beneficios no se excluye a nadie.

Hay que convenir en que es realmente plausible y admirable la meritoria facilidad con que la Seguridad Social acepta los problemas que inciden sobre la sociedad española, para resolverlos con agilidad y eficacia, sin limitarse a dar una solución circunscrita al caso concreto, sino que, inmediatamente, les plantea para abordarlos en términos amplios, ambiciosos y con visión de futuro.

Así, en estos momentos, las Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social y consiguientemente sus beneficiarios, los enfermos pueden estar seguros de que cualquier necesidad que se plantee respecto a las transfusiones de sangre, de plasma o de sus productos derivados, están resueltos sin acudir a aquellas patéticas llamadas de socorro que en otros tiempos oíamos por las emisoras de radio.

Como es sabido, en las Residencias Sanitarias, funcionan, con absolutas garantías técnicas y materiales, los Servicios de Hematología-Hemoterapia y sus Bancos de Sangre, debidamente abastecidos, gracias a las aportaciones voluntarias de los donantes inscritos en las Hermandades. En el momento en que surge la indicación, el enfermo recibe la transfusión que necesita, con la misma facilidad y eficacia que se le aplica cualquier otra medicación. Es decir, que lo que hace unos años constituía casi un melodrama, hoy es un acto más de los que toda naturalmente y sencillez se realizan diariamente en un Centro Asistencial.

Además de esta trascendente función, los Servicios de Hematología de las Residencias Sanitarias, tienen la misión clínica de estudiar, diagnosticar y tratar a todos los enfermos con alteraciones hemáticas, que son muchos y muy variados, como múltiples son los elementos componentes de la sangre y las incidencias patológicas que pueden ocasionar, tal como la Hemofilia, cuya importancia y trascendencia social está dando lugar a que también la Seguridad Social se preocupe de los beneficiarios enfermos que la padezcan, para censarlos, controlarlos y ponerles en la mejor situación de servicio activo a la sociedad.

En este sentido, Castellón, habiendo ya su primer paso, secundando las indicaciones del Ministerio de Trabajo, y muy pronto empezaremos a comprobar sus resultados positivos.

Como director de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Castellón he de dejar constancia de la tranquilidad que nos proporciona —pensando en el presente y futuro de nuestros enfermos— el perfecto montaje de los Servicios de Hematología-Hemoterapia y el normal funcionamiento de la Hermandad de Donantes Voluntarios de Sangre de Castellón.

Finalmente insistiría, una vez más, en que el hecho de dar sangre, para quien sea, no es un especial sacrificio, sino un honroso deber social. Llegará el día en que el acto de dar sangre periódicamente, será una costumbre más, como lo es a la peluquería o a invitar a comer a unos amigos. Incorporaremos esta costumbre a nuestra vida. — J. P. Z. G.

terrabe
TERRAZOS, BECHI TELEFONO 193

programas: IVE

SOBREMESA

145 Carta de ajuste: La Pandilla.
202 Sobre la marcha.
300 Noticias a las tres.
325 La tribu de los Brady. Hoy: «El teléfono». Director: George Caban. Intérpretes: Robert Reed, Florence Henderson, Anne B. Davil. En la familia Brady se plantea la necesidad de un nuevo teléfono. El padre de la familia no consigue tratar sus asuntos, ya que todos los hacen constantemente por el teléfono que tiene actualmente.
350 Con vosotros.
450 Despedida y cierre.

TARDE

715 Carta de ajuste: Vicente Spiteri dirige Albéniz.
735 Camino de Santiago.
800 Dibujos animados.
810 Buenas tardes.

NOCHE

900 Novela. (Cap. VII). «Enrique de Lagardere». Telediarario.
930 Telediarario.
955 Los españoles. Hoy: «Misiones y encomiendas». (Misioneros de hoy).
1025 El cine. Hombres del Oeste. Hoy: «Historia de un condenado». 1953. Director: Raoul Walsh. Guion: Bernard Gordon. Intérpretes: Rock Hudson, Julia Adams, John McIntyre, Mary Castle, Hug O' Brien, Texas, 1896. J. W. Hardin cuenta la historia de su vida: Miembro de una honrada familia de Texas, una serie de desgracias incidentales le obliga a matar en defensa propia, lo que le pone al margen de la ley.
1150 Veinticuatro horas.
0010 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

800 Carta de ajuste: Santana.
832 El mundo del deporte.
930 Telediarario 2.
955 A vista de pájaro. Hoy: «Encuentro con Cabotia». Situación social de los indios que habitan en el desierto de Arizona.
1050 Llamada.
1100 Sospecha. Hoy: «El Cebos, de Michael Murray. Realización: Esteban Durán. Intervenien: Antonio Casas, José María Caffarel, Vicente M. Doménech, Julián Agudo
1200 Ultima imagen.

ENCHUFA EL ASKAR

ASKAR
PRESENTE Y FUTURO EN RADIO-TELEVISION

con UHF incorporada
18 meses de plazo

TODAVIA ESTA VD. A TIEMPO VEA Y COMPRE SU VIVIENDA PREFERIDA

COMPARE PRECIOS

Magnífico chaflán en la Avenida más amplia. Con grandes terrazas. Construcción 1.^a

MINIMOS GASTOS

VISITELLOS, VALE LA PENA. ENTRADA MINIMA FACILIDADES HASTA 10 AÑOS

Tratar DOMINGOS, de 10 a 14 horas en el mismo edificio: RONDA MIJARES, 168

MECANICO

con conocimientos de radio-técnico o electricista interesa para Empresa en Castellón. Interesados presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6

Distribuidor Provincial y servicios técnicos:
Radio Meneu TEL: 52 17 47 VILLARREAL

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. — Telf. 22 38 02 y 22 28 90 — Sin recargo D.A.M.A. Publicidad - Castellón

VARIOS

- (2198) DETECTIVOS CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2, Apartado 239. Teléfono 21 62 02, Castellón.
- (2580) SEÑORA, SEÑORITA, CABALLERO. Dedique su tiempo libre promocionando nuestros productos. Muy fácil y provechoso. Llame al teléfono 22 19 47 o presentarse a Conde Pestagua, 42.
- (2751) ANUNCIE SU ESTABLECIMIENTO con rótulos luminosos MOLPLAS. Razón Vera, 21 Telf. 22 41 02.
- (3322) EXPOSICION permanente de cuadros OLEO, material para bellas artes, laboratorio fotográfico. GALERIAS PORCAR. MAYOR, 92.
- (3498) PAGO de pensiones VEJEZ etc. a domicilio: Asesoría Laboral. Enmedio 24-3.º D. Tifnos. 21 62 00 - 22 49 81.

VENTAS

- (1309) ESTANTERIAS METALICAS ERMES, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOFICINA. Trinidad 35. Teléfono 22-31-82, Castellón.
- (1615) AUMENTE sus ingresos colaborando ventas, plazos, contado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217, Madrid.
- (2244) MUEBLES DE EMPRESA. ZUBIGARAY. Mobiliario metálico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata. LLANSOLA. Ronda Mijares 48, Castellón.

MUEBLES DE COCINA SALVIPLAST

le ofrece la cocina que Vd. soñó. Instalada en 24 horas y con facilidades de pago. Cuando piense en su cocina, piense en AMECOC. Conde Pestagua, 42 (junto al Cine Sindical).

(2245) COINTRA-DEXION. ESTANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas. Varios tipos y precios. Trabajos al día. LLANSOLA. Ronda Mijares 36 y 38. Castellón.

(2248) INSTALACIONES COMPLETAS DE TIENDAS Y COMERCIOS CON STYLSAF. Mostradores, góndolas, expositorios, vitrinas etc. Entrega en el día. LLANSOLA. R. Mijares 36 y 38.

(3244) VENDO PISO NUEVO con muebles o sin ellos. Trafalgar 27-5.ª pta, 14 de 6 a 9 noche.

(3388) VENDO maset a 3 km. Castellón 6 habitaciones, más servicios 2 hanegadas y media naranja. Razón: Obispo Salinas, 71 Taller teléfono 22 05 86.

(3455) FINCA 90 hanegadas derecho Riego, transformable naranjos Frutales, clima superior 12 km. Teléfono 21 24 42.

(3469) VENDO PISO muy económico. Razón: Tosquella, 2.

(3471) SE VENDEN bajos comerciales 550 m. de altura. Exentos 90 % Contribución. Facilidades. Igualmente se venden dos altísimos comerciales exento 90 % sitio muy comercial. Llamar Teléfono 22 17 54 de 10 a 2 tarde.

(3486) VENDO BAJO Comercial de 132 m2, chaflán Jover y Herrero. Razón: Telf. 32 Benicasin.

(3497) VENDO PRIMER piso chaflán céntrico cuatro habitaciones dirección Sur y Este Razón: Telf. 21 64 99.

(3499) VENDERIA una o dos parcelas a unos 100 m. de camping Montornés. Razón: Marques de la Ensenada 15.

(3505) VENDO BAJOS comerciales 264-140 m2. Razón, Tel. 216439 Castellón.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILERES

- (1016) MECANICOS ALQUILO taller 246 m2 con maquinaria, herramientas e instalación. Teléfono 21-48-72. Vázquez Mella, 47.
- (2285) ARRIENDO pisos y despachos en Edificio Sunago. Razón: Cardona Vives, 8.
- (2571) SE ALQUILAN PISOS principal y 1.º para viviendas y despacho el 2.º solo vivien da y planta baja en calle Mayor, 23. Razón Cámara de la Propiedad. Caballeros 15.
- (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio 146. Telf. 22 29 35.
- (3014) DISPONGO EN ALQUILER amplio local centro Capital. Apto cualquier negocio. Informes Teodoro Llorente, 5
- (3389) ALQUILO locales comerciales de 100 y 25 metros. Razón: Obispo Salinas, 71 Taller Telf. 22 05 86.
- (3430) ALQUILO VILLA en Playa del Pinar mes Agosto y Septiembre. Razón: Dama Publicidad - Gral. Aranda 6.
- (3456) ALQUILO Piso 3 habitaciones cocina, comedor, baño, nuevo situación Sol, junto P. Dardell Telf. 21 24 42.

COLOCACIONES

- (3293) GANE DINERO, de 16.000 a 20.000 PESETAS mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. compramos producción a alto precio. Escribir a CUBITIVOS ALBA, calle Enamorados, 23 - BARCELONA (13).

ALQUILERES

- (3312) PARA EMPRESA Siderometalúrgica se necesita Pintor, Oficial de 3.ª ajustador y planchista. Razón: F.I.A., calle Villafamés, 7. Teléfono 21 26 82.
- (3379) GANANCIA PREMIOS. Pueden ser suyos con Avón. Llame ahora señora mientras existan oportunidades para la distribución cerca de su domicilio. Llame al teléfono 212708 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid sin compromiso.
- (3464) NECESITAMOS señoritas para mostrador de pastelería. Interesadas presentarse en La Pilarica. Calvo Sotelo, 37 ó Teléfono 21 22 90.
- (3479) SE NECESITAN CHICAS para limpieza de Hotel todo estar. Llamar al teléfono 158. Benicasin. Teléfono 22 01 46. Castellón.
- (3480) SE NECESITA señora o señorita todo estar, dispuesta a viajar sueldo 5.000 pesetas. Razón Apartamentos Santa Agueda o teléfono 378 de Benicasin.
- (3488) PRECISO Chico o Chica de 16 a 20 años conocimiento despacho carne, supermercado. Razón Telf. 21 27 01.
- (3489) SE NECESITA chicos de 14 a 16 años. Razón: Autoservicio NAVARRA.
- (3491) SE NECESITA personal de 18 a 25 años para lavado de automóviles en Auto-Tren La Pérgola. Calle Aragón núm. 12.
- (3396) SE NECESITA CHICA servicio mediana edad todo estar para atender casa dos señoras solas. Razón: Telf. 220498.
- (3496) SE NECESITA chica de servicio mayor de 16 años bien retribuida. Razón Benasal 6 bajo.
- (3500) SE NECESITAN camareros o camareras servicio comedor. Buen sueldo. Razón: Hotel Caribe. Orpesa del Mar.

ALQUILERES

- (3503) NECESITA Señora o Señorita de servicio todo estar sueldo 5.000 ptas. Razón: Sta. Agueda playa Benicasin. Telf. 378.

AUTOMOVILES

- (48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa, 36. Tel. 21-38-32.
- (1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasal 3 Castellón. Burriana-Moncofar.
- (1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza. 10-12.
- (1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Entrega entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza. 10-12. Castellón.
- (1937) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades, Zaragoza, 10-12. Teléfono 213993.
- (2398) GRAN OCASION vendemos motos y ciclomotores procedentes de cambios. Facilidades, Automotor, Pérez Galdós 5. Castellón.
- (2404) AUTOMOVILES MIJARES Venta de coches. Máximas facilidades de pago. Ronda Mijares 45 Telf. 21 42 10, Castellón.
- (2655) COMPRA VENTA en Automóviles CASTALLIA. Vehículos ocasión todas marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA ABSOLUTA. General Aranda, 28. Teléfono 22 48 05.
- (2863) 850 COUPE, R-10, 850, Pegaso doble dirección 200 H. P. Avias modernos. Unión, 11 Castellón.

(2928) OCASIONES, vehículos D. K. W., MERCEDES y otros, de 2º mano. Repasados y garantizados. Buenas condiciones de pago. Huerto Sogueros, 8

(3169) AUTOS CASTELLON Renault R-4 Super. Citroen. Diane 6. Simca 1.000 Gran Lujo. Varias Furgonetas Citroen. Seat 600 D. Seat 850. Facilidades de pago. Ronda Magdalena 27.

(3201) SE VENDE COCHE Caravelle descapotable dos capotas perfecto estado. Razón Teléfono 21 30 83.

(3434) MERCADO LEVANTINO DEL AUTOMOVIL, Facilidades 18 meses; R-8, desde 65.000 pts.; 600 D. desde 27.000 pts.; Renault, 4-F a 30.000 pts.; 4 L Super a 60.000 pts.; DKW Gasol a 65.000, Avda. Dr. Clará 38, Castellón.

(3435) TALLERES ESCUDER, extenso surtido en SEAT 600 y 600 D; CITROEN BREAK con extras; Varios 4 L y 4 F 4 plazas; Furgonetas y Berlinas CITROEN; 1500, 1400 C en buen estado; SIMCA 1000 y GL. Perfectamente revisados en talleres propios. Facilidades de pago. PLAZA PADRE JOFRE, 18. CASTELLON.

(3447) AUTOMOVILES-PARIS, venta coches ocasión. Varias marcas. Revisados. Facilidades de pago. Exposición-Venta, Barrachina, 17.

(3473) FURGONETAS ALFA-ROMEO y Citroen 2 H. P. procedentes de cambio: En Concepcionario D. K. W. Huerto Sogueros, 8.

(3482) OCASION PARTICULAR vende coche parecido R-12 mejorable. E. Español, 102. Panadería Villarreal.

(3490) VENDO MUY BARATO moto Vespa y furgoneta DKW en perfecto estado. Razón Telf. 21 66 78.

COMPRAS

(3493) COMPRARIA ALMACEN de 800 a 1.000 m. Razón: San Vicente, 10.

(3494) SACOS. Compra-Venta. Arpilleras yute, mallas plásticas verduras, toldos de yute a medida para camiones y terrazas. Vicente Hueso Pla. Plaza Tetuán, 38. Teléfono 21 28 47.

ACADEMIAS

(3282) ACADEMIA "JARDIN". Peluquería para señoras. Enseñanza. Perfeccionamiento. Preparación carnet profesional. Profesorado competente. Denia, 74 Valencia.

(3495) CENTRO Enseñanza Profesional Peluquería señoras y manicura, J. Tur. Enseñanza Teórico-práctica. Métodos audiovisuales. Cursos perfeccionamiento para profesionales. Diplomados y certificado Sindical. Informes, matriculación. Nave, 7. Valencia. (Concesión Becas gratuitas con carácter semestral).

(3501) ESTUDIANTE último año exactas veraneando Villas de clases particulares matemáticas, Física, Química. Teléfono 90 ALMAZORA.

(3502) PROFESOR contabilidad General Academia veraneando villas de clases domicilio. Teléfono 90 ALMAZORA.

TRASPASOS

(3407) SE TRASPASA CAFETERIA céntrica, con clientela por no poder atender. Razón llamar Tl. 222064.

(3487) SE TRASPASA magnifico local en calle céntrica. 100 m2, más altísimos. Decorado. Escaparates. Listo para ocupar. Razón: Telf. 216194.

(3504) SE TRASPASA sala de fiestas en Benicasin. Razón: Apartado Santa Agueda. Benicasin. Telf. 378.

Décimo aniversario de la Cooperativa de Alimentación «SAN MIGUEL ARCANGEL»

Fundada en 1961, en la actualidad cuenta con más de doscientos socios y ambiciosos proyectos de cara al futuro

La Entidad cuenta con asociados en más de 30 localidades de la provincia

ANTEAYER CELEBRÓ SU ASAMBLEA GENERAL, BAJO LA PRESIDENCIA DE D. BENJAMÍN PITARCH, EN LA CASA SINDICAL

ANTEAYER celebró su décimo aniversario la Cooperativa de Detallistas "San Miguel", entidad que goza del más alto prestigio en el ramo castellonense de la alimentación. Con tal motivo, a las diez y media de la mañana y en la sala de reuniones de la tercera planta de la Casa Sindical, se reunió la asamblea general de la entidad y posteriormente, a las dos de la tarde, los socios y sus familias asistieron a una comida de hermandad en el Restaurante "El Molino" del complejo de La Virgen de Gracia, en Villarreal.

BREVE HISTORIA DE LA COOPERATIVA

Al principio de la pasada década el comercio, en el sector de la alimentación, cambió sustancialmente sus orientaciones con la actividad de las grandes cadenas internacionales. El gremio de detallistas, ante la fuerte competencia y agresividad comercial de estas grandes organizaciones, tuvo que afrontar el problema de estudiar la solución posible y más conveniente. Desde el primer momento se vio claro que se imponía la unión de los detallistas y, en este camino, el cooperativismo ofrecía las mejores perspectivas.

Fue entonces cuando, a través del propio Sindicato, se realizaron una serie de reuniones previas cuya finalidad era la de sentar las bases para la creación de una entidad cooperativa que agrupara a cuantos detallistas quisieran asociarse, porque la Cooperativa había de ser por y para el detallista. Conseguir un núcleo grande era difícil, pues realmente sólo un grupo se vinculó de forma decidida, pero la Cooperativa se creó con la asociación de más de cien detallistas, iniciando su singlularidad en 1961.

La entidad, al comienzo, tuvo su almacén en la calle Dolores, pasando después, en el año 1964 y a ocupar otro mucho más amplio en la Avenida de Barcelona. Sin embargo, su actividad y desarrollo exigen ya unas instalaciones mucho más completas; y con este fin, la Cooperativa cuenta ya con un amplísimo solar en la Avenida de Casaldich, donde proyecta construir un gran edificio para el almacenamiento, clasificación y distribución de todos los productos.

UNA ORGANIZACIÓN COMERCIAL AL SERVICIO DEL AMA DE CASA

No hay duda de que la Cooperativa "San Miguel" va a más cada día, en un desarrollo sin prisas, pero también sin pausas, siendo progresivamente mayor el número de socios.

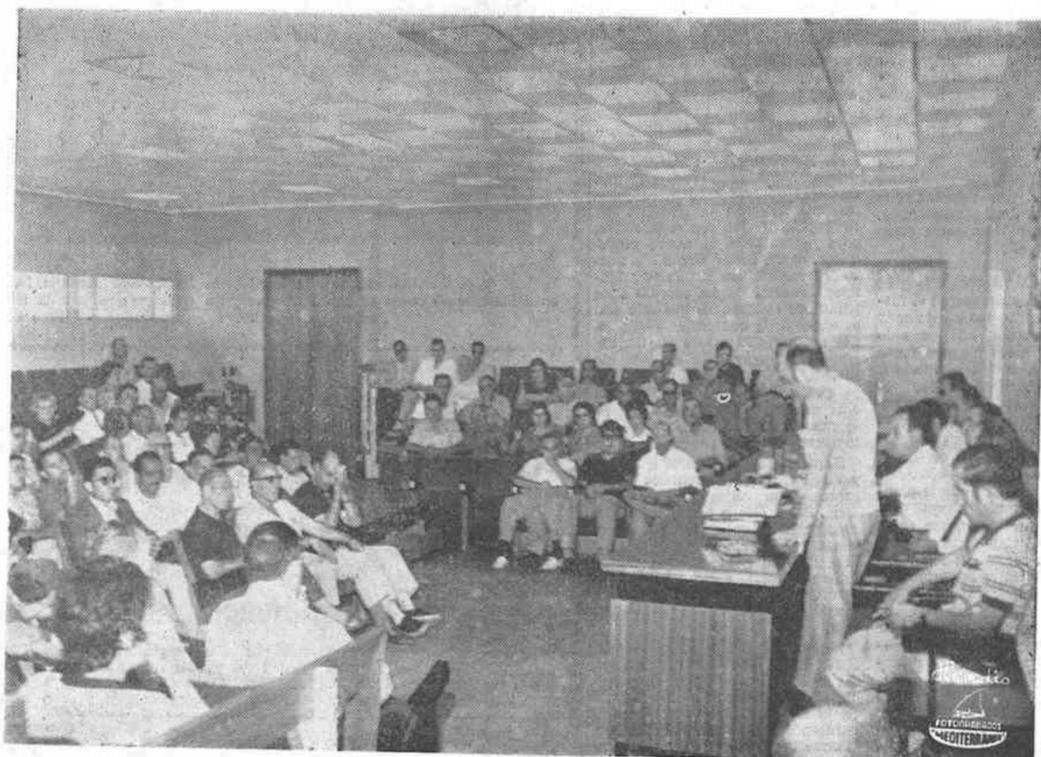
Pero, realmente, ¿cuál es el ob-

jetivo de la entidad? Esto nos lo expuso, con toda claridad, su Presidente, D. Benjamín Pitarch Bellmunt, activo hombre de empresa, que manifestó: «La Cooperativa es una organización al servicio del detallista, al que ofrece mejores calidades y precios, lo que a su vez redundará favorablemente en la economía del ama de casa. Puede decirse, por tanto, que es una gran organización al servicio del ama de casa».

La Cooperativa "San Miguel", de cara al detallista asociado, no sólo se preocupa de facilitarle género de la más alta calidad al mejor precio posible, sino que además le asesora en todos los aspectos de su establecimiento, resolviéndole cuantos problemas puedan surgir en el desarrollo de su actividad comercial. Y así, la entidad responde a sus inquietudes respecto a mejora de cada tienda, promoción de ventas y otras cuestiones de índole comercial. Se trata, en suma, de vincular socialmente al mayor número posible de detallistas.

De cara al futuro, las aspiraciones de la Cooperativa son muy ambiciosas y, en la actualidad, cuenta ya con más de 200 socios, detallistas de las siguientes poblaciones de nuestra provincia.

ALBOCACER
ALCORA
ALMAZORA
ALQUERIAS NINO PERDIDO
ARTANA
ARTESA (Onda)
BECHI
BENASAL
BENICARLO
BENICASIM
BENLLOCH
BORRIOL
BURRIANA
CASTELLON - Capital
CASTELLON -(Grao)
CATI
CINCTORRES
CORTES DE ARENOSO
CUEVAS DE VINROMA
CHERT
MONCOFAR
MORELLA



El Presidente de la entidad, D. Benjamín Pitarch, durante su intervención

NULES
ONDA
SALSADELLA
TORREBLANCA
TORRE EMBESORA
VALL DE UXO
VALLIBONA
VILLAFAMES
VILLARREAL
VINAROS

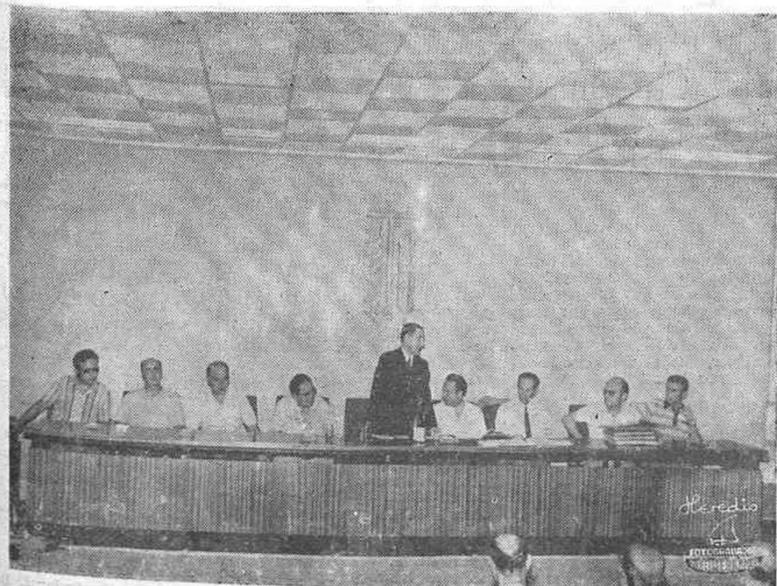
ASAMBLEA GENERAL Y COMIDA DE HERMANDAD

Anteayer, a las diez de la mañana y en la Casa Sindical, se celebró la asamblea general de la Cooperativa, a la que asistieron más de trescientas personas. Presidió el acto el Presidente de la entidad, D. Benjamín Pitarch, que expuso a los socios la situación actual de la Cooperativa, su problemática y las perspectivas que se plantean de cara al futuro, exponiendo asimismo los objetivos a cubrir por la entidad cumplidos ya sus diez años de existencia. En sus palabras, que fueron también demostración de la eficacia del cooperativismo, el señor Pitarch puso de relieve las distintas facetas que configuran la actividad de la Cooperativa "San Miguel", cuyas aspiraciones son cada vez más ambiciosas. Ni que decir que el informe presentado por el Presidente fue seguido con el mayor interés y acogido finalmente con grandes aplausos.

Terminada la asamblea, socios

y familiares se desplazaron al ermitorio de la Virgen de Gracia, celebrándose una comida de hermandad en el Restaurante "El Molino", a la que asistieron más de cuatrocientas personas. Al final en un ambiente de gran fiesta, los asistentes fueron obsequiados con numerosas bolsas de regalos, sorteándose varios premios, ofrecidos por las siguientes firmas:

Sociedad Nestlé, A. E. P. A.
Osborne y Cia. S. A.
Nuetrepa, S. A.
Cavas del Conde de Caralt, S. A.
Pedro Domecq, S. A.
González, Byass & Co., LTD.
Champagne Perelada
Lever Ibérica, S. A.
José Hernández Gil y Cia, S. R. C.
Cinzano, S. A.
Chocolates Elgorriaga, S. A.
Vda. de Feo. Salvador Calfatava, S. A. (RIO).
Productos Loste, S. A.
Productos Nelia
La Central Quesera, S. A.
Serra Y Mota
Representante D. Alberto Tegeador.
Galletas Marbú, S. A.
Henkel Ibérica, S. A.
Cuétara.



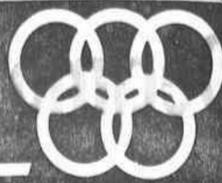
Un aspecto de la sala durante la asamblea

Presidencia del acto





vida deportiva



Fue presentada también ayer la plantilla del R. Madrid y del Ferrol

MADRID, 2. (Pyresa).— «A los muertos se les pone flores, pero no se les resucita. Esta es la historia de un club que empieza». Con estas palabras se dirigió don Santiago Bernabé a todos los asistentes al acto tradicional de la presentación del Real Madrid para la nueva campaña.

Dirigiéndose después a los componentes de la plantilla madridista dijo: «venis a una sociedad que tiene un programa establecido. Quiero terminar bien, entre otras cosas, por mi edad».

A la prensa— continuo— no le pido la caridad. Sólomente le pido que se de cuenta de que en el fútbol hay un tanto por ciento muy elevado de suerte. Lo que pido es lealtad. A todos los que hasta ahora critican al Real Madrid, —dijo más adelante— yo les preguntaría: ¿Es delicto llevar el nombre de la capital de España?

Tras estas palabras los jugadores pasaron al terreno de juego, donde efectuaron unos ejercicios de precalentamiento. Toda la plantilla estaba presente, excepto Plaza, ausente por encontrarse en el cumplimiento del servicio militar.

La plantilla actual del Real Madrid es la siguiente: Porteros: José Luis, Miguel Ángel, Junquera, García Román y Corral; defensas: Ballester, Benito, de Felipe, José Luis, Tourino y Zuzunegui; medios: Pirri, Grande y Zoco; delanteros: Amancio, Fleitas, Grosó, Ortuño, Marañón, Miguel Pérez, Velázquez, Santillana, Agullar, Del Bosque, Antonio González, Fermín, Tasio, Morales, Plaza e Iribarren.

García Ramón, Fermín, González Del Bosque, Agullar, Santillana y del Corral, son de incorporación reciente, si bien los cuatro primeros estuvieron cedidos en el Santander, Cádiz, Castellón y Oviedo.

PRESENTACION DEL FERROL

EL FERROL DEL CAUDILLO, 2 (Pyresa).—Se reunieron en una cafetería de esta ciudad los jugadores que integran la plantilla del Racing del Ferrol, con la directiva, para presentarles al nuevo entrenador, el Sr. Satur Grech. El nuevo Presidente de El Ferrol, Manuel González Durán, expresó a los jugadores el deseo de que este año se encuentren conformes y que todos unidos lucharan para que El Ferrol pueda conseguir el ansiado ascenso a la Primera División. Dijo que la situación económica del club era muy difícil, pero que ya se había previsto una serie de soluciones.

Seguidamente se dirigió a los jugadores el nuevo entrenador, quien expresó que volvía encantado al Club. Satur Grech fue director técnico de El Ferrol hace tres temporadas y llevó al equipo de la tercera división a la segunda. En la última temporada dirigió a Lérida, al que ascendió de la primera regional catalana a la tercera división.

Mañana, El Ferrol, en el "Manuel Rivera", iniciará sus entrenamientos con vistas a la liga, que se inicia el 5 de septiembre. Previamente, el conjunto ferrolano participará en el trofeo veraniego de Foz, "Conde de Fontán", el 15 de agosto, midiéndose con el Pontevedra. El día 22, en Ribadeo, disputará el XX trofeo "Emma Cuervo", midiéndose con el Oviedo. Posteriormente disputará en el "Manuel Rivera" el trofeo "Concepción Arrenal", pero todavía no se conocen los adversarios.

BERROCAL, TRASPASADO AL TARRAGONA

MÁLAGA, 2 (Hil).—El jugador del Atlético Malagueño, Berrocal, ha sido traspasado al Tarragona.

LA VILLA OLIMPICA DE MUNICH



Esta vista de la villa olímpica de Munich se ha tomado desde la famosa Torre de la Televisión, en dicha ciudad. Como se podrá observar, los edificios que han de albergar a 12.000 atletas están en su construcción muy avanzados. — (Foto UPI)

TENIS

Suecia ganó sin dificultad la final de la Copa Galea España, al vencer a Hungría, se clasificó en tercer lugar

VICHY, 2 (Aifil).— El partido con una clara superioridad, Lede de dobles entre Francia y Suecia, y Jell Johansson sólo necesitaron jugado esta tarde en Vichy, al una hora y cuarto para vencer a igual que en individuales mostraron sus rivales Danis Naerelen y Jean

Francis Gaujolle en tres sets: 6-0, 6-4 y 6-2. El primero de ellos duró apenas catorce minutos, durante los cuales los suecos no dejaron marcar un solo punto a los franceses.

Es la primera vez que un equipo escandinavo gana la Copa Galea, destinada a jugadores de menos de 21 años. El mérito de los suecos es realizado por el hecho de que tuvieron que eliminar al equipo español en semifinales, considerando como el favorito de la prueba gracias a la alineación de Antonio Muñoz, que en Vichy pasa por ser el mejor jugador del torneo.

Es cierto que la resistencia de los españoles fue más dura, ya que los suecos, a pesar de su excelente preparación física, necesitaron cinco sets para ganar el doble.

Los vencedores de este año fueron preparados por el antiguo campeón sueco de tenis Lennart Berrelin, que durante todo el invierno y el principio de temporada les obligó, al aire libre, a seguir una preparación técnica y física intensiva.

ESPAÑA, TERCERO

VICHY, 2 (Aifil).— España venció esta tarde, en Vichy, a Hungría, en partido de dobles para el tercer puesto de la clasificación de la Copa Galea, destinada a jugadores de menos de 21 años. Por haber ganado ya dos partidos individuales, España se clasifica en tercer lugar.

El resultado del encuentro fue: Antonio Muñoz y J.L. Muntañola vencen a Balas Taroczy y Janos Banyik por 10-8, 4-6, 5-7, 6-3 y 6-4.

El partido fue muy disputado, especialmente el último "set" en que los húngaros, después de haber arrebatado el servicio de Muñoz, iban ganando por 4-1. En el último momento los españoles reaccionaron consiguiendo cinco juegos seguidos.

CICLISMO

El belga LEMAN ganó el «Criterium de Francia»

PARIS, 2. (Aifil).— El corredor danés Aurora Chamorro, con su el criterium de Francia, disputado en la ciudad de Chateau Chignon. La carrera, presenciada por más de 20.000 espectadores, se caracterizó por una lucha encarnizada en los últimos km. del recorrido entre corredores escapados: Danguillauma, Aimar, Granty y Renssens, y una caza espectacular del vencedor, que se destacó a pocos kilómetros de la meta.

CLASIFICACION

- 1.—Eric Leman (Belg), los 110 km. en 2h. 38' 13".
 - 2.—Danguillauma (Fr), a 2".
 - 3.—Karstens (holanda), a 4".
 - 4.—Wolfshoff (AD), a 7".
 - 5.—Almar (Fr).
 - 6.—Granty (Fr).
 - 7.—Labourdette (Fr).
 - 8.—Gilmard (Fr).
 - 9.—Thevenet (Fr).
 - 10.—Roger de Vlaeminck (Bel).
- El corredor español Luis Ocaña se clasificó en décimo cuarto lugar.

Veinticuatro torneos de fútbol en Agosto

Destacan «Carranza», «Villa de Bilbao», «Colombino», «Costa del Sol» y «Gamper»

MADRID, 2 (Pyresa).—Con el Trofeo "Ciudad de la Línea", que empieza a jugarse el viernes próximo, se ponen en marcha los veinticuatro torneos de verano que han de disputarse a través del mes de agosto. Calendario apretado, y a todas luces excesivo, al que hay que añadir los tres que ya se han disputado (Ibérico, Teresa Herrera y de Agullar de Campo).

Para uso del aficionado, enumeramos a continuación fechas y programación de cada uno de ellos.

TROFEO CIUDAD DE LA LINEA.—Durante los días 6, 7, y 8 de agosto. Participan Málaga, Ceuta, Rapid de Viena y Dinamo de Bucarest.

TROFEO COSTA BRAVA.—A disputar en Gerona los días 7 y 8 de agosto, con participación de Granada, Gerona, Español y Córdoba.

TROFEO PLATERO.—En Moguer (Huelva), los días 7 y 8 de agosto, entre los equipos Lusitano, Portimonense, Recreativo de Huelva y Moguer.

TROFEO TEIDE.—A disputar en Santa Cruz de Tenerife, del 11 al 15 de agosto. Toman parte los equipos Puerto de la Cruz, Orotava, Real Unión de Tenerife y Coruña.

TROFEO CIUDAD DE PALMA.—Se juega en Palma de Mallorca los días 13, 14 y 15. Lo disputan Barcelona, Atlético de Bilbao, Mallorca y Bandera Roja de Sofía (también llamado C.S.K.A.).

TROFEO COSTA DEL SOL.—Se juega en Málaga y participan Málaga, Estrella Roja, Valencia y Panatinaikos, en partidos a celebrarse los días 13, 14 y 15 de agosto.

TROFEO CIUDAD DE VIGO.—Se celebra los días 13, 14 y 15 de agosto y lo disputan Peñarol, Sporting y Lisboa, Coruña y Celta.

TROFEO CIUDAD DE HOSPITALET.—Se celebra en la misma ciudad catalana. Agrupa a Hospitalet, Granada, Zaragoza y Español, y se juega los días 14 y 15.

TROFEO FEDERACION OESTE.—Los disputan Burgos, Cultural Leonesa y Valladolid, indistintamente en Valladolid y León, con las siguientes fechas: 15, 18, 22, 25 y 8 de septiembre.

TROFEO RAYO VALLECANO.—Se celebra en Madrid durante los días 17, 18 y 19 de agosto; entre Rayo, Boavista y Gornik.

TROFEO NAVARRA.—Se juega en Pamplona. Toman parte en él Osasuna, Español, Dinamo de Zagreb y M.T.K. de Budapest. Se juega los días 20, 21 y 22 de agosto.

TROFEO CONDE DE PENOSA.—En La Coruña los días 20, 21 y 22 de agosto. Juegan Deportivo de La Coruña y Torpedo de Moscú.

TROFEO TRIANGULAR DE TENERIFE.—A jugar en la capital canaria los días 20, 21 y 22 entre los equipos Os Belenenses, Royal Bersholt y Tenerife Atlético.

TROFEO CIUDAD DE CARTAGENA.—Competirán por su posesión Cartagena, Hércules y Atlético de Madrid, durante los días 20, 21 y 22 de agosto.

TROFEO BAJO LLOBREGAT.—Se juega en Hospitalet y participan en él los equipos Hospitalet, Cornellá, Samboyano, Prat, Gava, Viladecamps, Castelfederels y Santfeliense. Las fechas previstas son 21, 22, 28 y 29 de agosto.

TROFEO JUAN GAMPER.—En Barcelona y en los días 24 y 25, con la participación de Barcelona, Chacaritas Junior, Bayern Munich y Honved.

TROFEO CUADRANGULAR DE BILBAO.—Con participación de Bilbao Atlético, Basconia, Sestao y Villosa. Se juega los días 28 y 29 de agosto.

TROFEO CONCEPCION ARENAL.—En El Ferrol, el día 28 de agosto. Toman parte Gijón, Coruña, Oviedo y Ferrol.

TROFEO CARRANZA.—Los días 28 y 29 en Cádiz. Juegan Atlético de Madrid, Valencia, Benfca y Peñarol.

Aun sin concretar fechas, pero dentro del mismo mes de agosto, están los torneos Luis Otero, a jugar en Pontevedra, con la participación del equipo titular y dos conjuntos más por contratar, y el Trofeo de Lanzarote, con el Atlético Malagueño y otros dos equipos más, que tampoco están contratados.

TROFEO PRINCIPE DE ESPAÑA.—En Santander, durante los días 21 y 23 de agosto. Participan Torpedo de Moscú, Cornik Zagreb y Real Santander.

TROFEO COLOMBINO.—Se juega en Huelva durante los días 21 y 22 de agosto. Juegan Real Madrid, Betis, T.S.K.A. de Moscú y Ujpest Doca.

A estos veinticuatro torneos que se van a disputar en este mes, a las actividades veraniegas hay que añadir los tres torneos ya disputados. El Ibérico, jugado en Badajoz los días 27, 28 y 29 de agosto, que fue ganado por el Estrella Roja (Yugoslavia), después de ganar 4-1 al Sporting de Lisboa en el partido de clasificación, y por 2-1 al Real Madrid en la final.

El Estrella Roja se llevó también el trofeo Teresa Herrera, jugado en La Coruña el 3 de junio al vencer en único partido al Deportivo por 3-1.

El Trofeo de La Galleta, jugado en Agullar de Campo (Santander) los días 27 y 29 de junio, fue para la Cultural Leonesa. Venció en el primer partido a una selección cantabra por 2-1 y al Palencia en la final por el mismo resultado.

La recusación de árbitros por los equipos catalanes

Sólo se mantiene el veto a Guruceta por parte del Barcelona

BARCELONA, 2 (Pyresa) — Ante la nueva temporada, un redactor de Pyresa se puso en contacto con los Presidentes de los equipos catalanes, quienes se pronunciaron respecto a las recusaciones arbitrales de sus respectivos clubs. D. Agustín Montal, Presidente del Barcelona: «Sólo tenemos el problema Guruceta. El próximo día 4 se reunirá el consejo directivo para decidir si le levantamos la recusación».

D. Manuel Meler, Presidente del España: «El Español no ha recusado a ningún árbitro».

D. Ricardo Rosson, Presidente del Sabadell: «El Sabadell, siguiendo su costumbre, no ha recusado ningún árbitro».

D. Juan Coma, Presidente del San Andrés: «Nosotros tenemos recusado al colegiado señor Canera, pero la directiva ha considerado que al cambiar de Presidente se debe dar un margen de confianza a todos los árbitros, y este es el motivo de que le hayamos levantado la recusación».

RECUSADO POR EL CELTA

VIGO, 2. (Pyresa).— El Celta de Vigo ha pasado ya a la Federación Española la correspondiente notificación de árbitros recusados para la presente temporada, en su relación únicamente figura el colegiado Soto Montesinos.

NECESITAMOS REPRESENTANTE

Turrone RAMON SIRVENT Apartado 78 JIJONA

JAPON PRESENTA LA ULTIMA NOVEDAD EN CAJAS REGISTRADORAS!!

FUJI

La gama de modelos es tan extensa que la que Vd. necesita fuertemente la tenemos.

Solicite demostración sin compromiso

Distribuidor exclusivo para Castellón y Provincia: J. DIAZ Mayor, 101. Teléfono 224236.

(Facilidades de pago aplazado)

MECANICO

con conocimientos de radio-técnico o electricista interesa para Empresa en Castellón. Interesados presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6

Muebles Montañés

Comunica a sus clientes y amigos, el cierre de su establecimiento por vacaciones del 2 al 22 del presente mes.

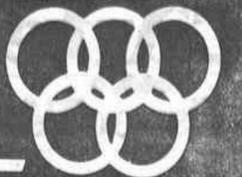
Muebles Montañés,

HUERTO SOGUEROS, 11 - CASTELLON

les desea a todos unas felices vacaciones.



Vida deportiva



Fue presentada ayer tarde la plantilla de jugadores del CASTELLÓN

Mucho público en las gradas y aplausos durante el acto

Asistió al acto el Subcomisario del Plan de Desarrollo, D. Gabriel Solé Villalonga

Se levantó el telón de la temporada. Caras nuevas, aplausos de los abonados cuando saltó el equipo al terreno de juego para dar comienzo al acto de presentación de la plantilla y a Muller cuando organizó el grupo de jugadores para dar comienzo al mismo.

Ventiocho jugadores —casi todos de azul, como también algunos directivos y el entrenador— reunidos en semicírculo en el centro del terreno. Muchos fotografías. Tanto que nos parecía haber llegado de fuera. Pero, no; después nos enteramos que todos eran de aquí. Lo que nos hace mucho señalar para que no se crea que Castellón no progresa. Como también hasta ayer no pensábamos que hubiese tanto informador de Radio en Castellón. Nos confundió aún más porque algunos cargaban con más de un magnetofón. Muller estuvo a punto de comerse un micrófono. Tales eran los aparatos que le ponían en la misma boca cuando decía aquello: "de que esta temporada puede decirse que es nueva para el Castellón". También el presidente, Sr. Fabregat, tuvo que clasificar los micrófonos por el interés marcado en algunos informadores de querer ser los primeros en dar a conocer las declaraciones del Presidente.

Nosotros como tenemos tiempo no nos preocupamos y sólo anotamos el orden cronológico de los hechos tal y como se iban desarrollando. Cuando comenzó a pasar el aire fresco por el grupo, esto es, cuando se acabó todo el interés informativo de tan celosos reporteros radifónicos, encontramos nosotros en materia.

Digamos en primer lugar que había mucha gente en el Estadio Castilla mucho antes de dar comienzo el acto de apertura de temporada. Lo que demuestra que lo gratuito siempre interesa. Pero, bueno es que la gente, el aficionado, se interesa de alguna manera por las cosas del Castellón. Aunque no de los abonados. Pero, eso, ya llegará cuando Píanelles empiece a marcar goles y el equipo se aupé en primera posición del grupo. Que será de salud, ya verán. Hasta veintiocho

jugadores contamos en el grupo. Estaban, pues, todos y algunos más de los jóvenes valores que a no tardar irán metiéndose en el cuadro profesional. Hecho el círculo de jugadores en el centro del campo como decíamos antes, les fueron presentados todos los jugadores en el centro del campo como decíamos antes, les fueron presentados todos los jugadores al presidente, directivos y entrenador. El Sr. Fabregat, terminado el acto de presentación, dirigió unas palabras a los jugadores manifestando que la temporada que se va a entrar habrá que luchar mucho para superar la pasada, en la que la desgracia evitó un ascenso tan merecido a través de toda la campaña. "Se ha procurado —siguió manifestando—, reunir una buena plantilla. La que me da esperanzas totales para conseguir en el año en que se conmemoran Las Bodas de Oro del equipo conseguir el tan deseado ascenso a Primera División". Grandes aplausos de todos acogieron estas últimas palabras del presidente, Sr. Fabregat, que, emocionado, tuvo que responder a estas muestras de cariño dadas por todos. Seguidamente, el Presidente, cedió la palabra al entrenador Lucien Muller, quien dijo que consideraba esta temporada distinta a las anteriores. Que había que luchar mucho para llegar lejos, conseguirlo y poder satisfacer a las anteriores ojalá que el Presidente y Directiva está haciendo. Aparte para también la afición castellanense es merecedora de esa entrega total por parte de nosotros. Pero, añadía, para llegar lejos hay que luchar, entregarse y actuar con disciplina. Vamos, terminó, a que este año nos sonriera mejor las cosas y podamos conseguir lo que el año anterior nos negó la fortuna.

A este primer acto de la temporada, presentación de la plantilla, asistieron los señores Nebot, Grangel, Alcalde de la Ciudad, como Vicepresidente primero del Castellón; Albert, Villa, Cid y Año directivos todos, y el médico del club, Sr. Aragonés, con el Secretario Técnico al frente, Joaquín Fernández Santomé. Destaquemos

la presencia del Subcomisario del Plan de Desarrollo, D. Gabriel Solé Villalonga, que saludó también a los jugadores. La relación de los veinte jugadores que se cuenta como la plantilla oficial, son los siguientes: Araquistáin, Mendieta, Miñán, Babiloni, Echarrri, Oscar, Ferrer, Ceia, Tonín, Cayuela, Clares, Corrales, Ripollés, Planas, Píanelles, Leandro, Félix, Pizá y Figueirido. Estando también presentes los jugadores Pepin, Mozin, Iglesias, Juan Carlos, Beltrán, Ruiz, Sos y otros pertenecientes a juveniles.

Terminado el acto oficial de presentación de jugadores y discursos correspondientes, Muller efectuó unos ejercicios físicos con la totalidad de jugadores asistentes. Ejercicios que tuvieron exactamente media hora de duración. Terminados los cuales se dio fin a la jornada que abre las esperanzas para la campaña 1971-72.— J.T.V.



LOS NUEVOS JUGADORES EN LA PLANTILLA



El Presidente del Castellón, D. Emilio Fabregat, con el Subcomisario del Plan de Desarrollo, D. Gabriel Solé, y el Alcalde, D. Francisco Grangel, saludando a los jugadores

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón pone una nueva oficina en servicio

Anteayer, y como preludio de las próximas fiestas patronales, tuvo lugar en Traiguera la inauguración de una nueva oficina de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón.

Al acto asistieron el Alcalde de la localidad, D. Miguel Vidal Sangüesa, miembros de la Corporación Municipal, Juez de Paz y el Presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos. La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón estuvo representada por el Presidente de la Junta de Gobierno, D. Daniel Tirado Climent, al que acompañaron el Director General, D. Jaime Riera Diaz, varios Consejeros y alto personal de la Entidad.

El acto se inició con la bendición de las nuevas instalaciones por el Rvdo. D. Daniel Llatje Baset, Cura Párroco, y a continuación, el Sr. Tirado Climent, pronunció unas palabras en las que, después de agradecer la presencia de autoridades y distinguidos invitados, pasó a decir, entre otras cosas, la gran vinculación que ha existido siempre entre Traiguera y la Caja de Ahorros, a través de la Oficina de Vinaroz y que ahora con el afán de llegar a todos los rincones de la Provincia, se pone en servicio la Oficina de esta bella y agrícola población de Traiguera para atender con mayor atención y esmero a todas sus necesidades.

Seguidamente, glosó las funciones de la Caja de Ahorros y las ayudas que dicha Entidad puede aportar a la localidad, para terminar reiterando las gracias a las autoridades por las facilidades prestadas en todo momento.

Finalmente todos los asistentes fueron obsequiados con un vino español.

OSCAR

Esta tarde, presentación de la plantilla del VILLARREAL

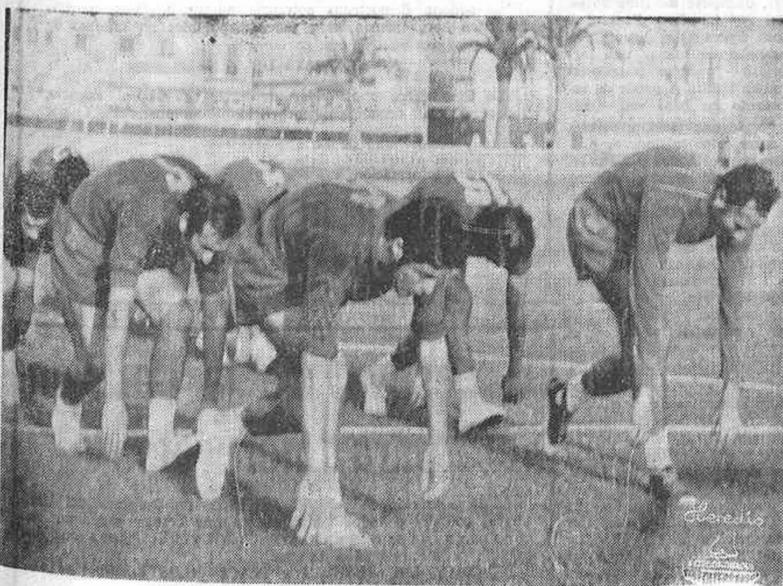
Esta tarde a las seis, en el Campo del Madrigal, tendrá lugar el acto de la presentación de la plantilla del Villarreal C.F.

Hay en esta Ciudad enorme expectación por lo que al Villarreal y a sus jugadores se refiere, por lo que es de esperar que asistan a la presentación centenares de aficionados deseosos de conocer a los jugadores que este año han de defender los colores del Club en la segunda división de Liga.

Anoche estuvimos en la Secretaría donde tuvimos ocasión de ver la animación que hay tanto para darse de alta como socios como para inscribirse como abonados. A ver si es cierto que se alcanza la cifra de socios y abonados que la Directiva se ha propuesto.

Y allí en la Secretaría se nos facilitó la nota de un nuevo fichaje. Se trata de José Vicente Faustino Miralles "Pilot", nacido en Castellón el 11 de agosto de 1951, que juega indistintamente en los tres puestos de la defensa. Su talla es 1'74 y su peso 69 kgs. La temporada 69-70 jugó en el Burriana y la 70-71 en el Nules. Hay fundadas esperanzas en que es un elemento valiosísimo que puede rendir muy buenos servicios al Villarreal.

Ahora ya, dentro de pocos horas, esta tarde a las seis, la presentación de jugadores en el Campo del Madrigal y luego a esperar los entrenamientos y el partido de Beñi con que el Villarreal inicia todos los años la temporada.



COMIENZAN LOS ENTRENAMIENTOS



LA PLANTILLA COMPLETA DEL CASTELLÓN PARA LA PRÓXIMA TEMPORADA

SE PRECISA

Barman de 16 a 20 años en Restaurante CASA CHIVA
Teléfono 22 20 81 GRAO DE CASTELLÓN

PLAZA DE TOROS DE CASTELLÓN

HOY 11 NOCHE

SENSACIONAL VELADA DE LUCHA LIBRE

Con la presentación en Castellón del Aristócrata luchador

Lord Barley

Orden del Programa

- PEPE AROCAS - ALVARO RAMIREZ
- TONY MENDOZA - KIYOMI GAWA
- MONITORO - TITO COPA
- PIZARRO - LORD BARLEY
- CATCH A CUATRO
- BLASCO - SIRO INOUE
- BOTANA - MAY TANAKA

Presentación del nuevo entrenador del Sevilla, Dan Georgiaris

SEVILLA, 2 (PYRESA).— Esta mañana, en el Sánchez Pizjuan, raba las mejores consecuencias.

Dan Georgiaris señaló como premisa fundamental la del trabajo, y especialmente, la búsqueda de la unidad y el entendimiento de todos, ya que con estos hechos se obtendrían los máximos honores. A esta primera convocatoria acudieron veinticinco jugadores. Como única novedad, la de Manolín Bueco, no, aunque se espera el reforzamiento del equipo con algún fichaje más. Se reincorpora a la disciplina del club, Isabelo, que estuvo cedido al Celta de Vigo, Robles, que jugó los últimos encuentros en el Langreo. Paltaron Garzón, por motivos militares, y Páez, que aún no ha regresado de la Argentina, donde pasa sus vacaciones.

PLAZA DE TOROS «LA VIÑA»

Villas de Benicasim

Hoy martes, 3 Agosto

A las 6 tarde

Reptición de los sensacionales rejoneadores del apoteosis

D. Alvaro Domecq y Don José S. Lupi

Con novillos-toros de Angoso, de Salamanca

Cartelera de Espectáculos

CINE SINDICAL. — 730: EL ZORRO EN LA CORTE DE INGLATERRA. T. Menores. 1030: EL TORMENTO DE LAS 13 DONCELLAS. A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. — Continúa 645: AVENTURAS EN EL OESTE y Sara Montiel en EL ÚLTIMO CUPLÉ. A. Mayores 14 años.

SABOYA: (Refrigerado). — 730 y 1030: LOS JOVENES AMANTES. Eastmancolor y Panorámica. Fanny Cano y Junior. Mayores 18 años.

AVENIDA: (Refrigerado). — Nueva Proyección a Lámpara «Xenon». 730 y 1030: CRIMEN ON THE ROCKS. Eastmancolor. Sabrina y Robert Story. Mayores 18 años.

RIALTO (Refrigerado). — Continúa 630 tarde: TARZAN CONTRA LOS HOMBRES LEOPARDOS. Eastmancolor y Panorámica y S.O.S. CONS.

PIRACION BIKINI. Eastmancolor. Mayores 18 años.

REX: (Salón refrigerado y climatizado). 730 y 1030. — LOS DIABLOS DE LA GUERRA en Color. Guy Madison y Pascale Petit. Mayores 14 años.

PLAZA DE TOROS. — Lu. cha libre.

CINE SINDICAL DE VERANO (Grao de Castellón). 10 noche: No-Do, complementos y todos los días cambio de programa.

CINE CONDAL (Villarreal). Miércoles 945 noche terraza. No-Do, complementos y ROMEO Y JULIETA. A. Mayores 18 años.

VICIANA (Aire Acondicionado). Día del productor. — Continúa 630 tarde: EL SECRETO DEL CAPITAN O'HARA y HOLA SR. DIOS. — Eastmancolor. Tolerado Menores.

Visita a los Antipodas

(VI)

EL RASTRO DE EUROPA

LA EVANGELIZACION TAHITIANA

Por Guillermo DIAZ PLAJA

De la Real Academia Española

PAPEETE, VIEJA CIUDAD COLONIAL FRANCESA

La historia «oficial» de estas islas da como sus descubridores a las capitaneos Welles, Bougonville y Cook. ¿Por qué se silencia el nombre de Magallanes, que en su periplo alrededor del mundo hubo de pasar por ellas casi doscientos años antes? La bibliografía, casi toda francesa, olvida, por razones que a nosotros nos son harto conocidas, que por los años del descubrimiento oficial —de 1767 a 1769— estas islas se consideraban bajo el dominio geográfico de los reyes de España. Si se tiene en cuenta que Tahití está más cerca de Santiago de Chile que de Sidney, se comprenderán las razones geográficas aducibles, además de las de derecho. En 1772, una expedición mandada por D. Domingo de Bonaechea es enviada, en efecto, por el virrey Amat —el virrey de la «Perricholl» limeña, y del Palacio de la virreina barcelonesa— para establecer un primer contacto, del que nos queda la referencia, ya mencionada en notas anteriores, de los recuerdos redactados por el religioso padre José Amich, sin duda paisano del famoso virrey. Sus impresiones están dominadas por la preocupación religiosa, tanto más cuenta que la visión idílica del



LA VISION IDILICA DEL MUNDO INDIGENA

mundo indígena le parecía la estampa misma de la perversión. Como resultado de esta primera exploración, dos navíos reales, la fragata «Agulla» y el carguero «Júpiter», fundearon en Tahití, y montaron en un delicioso lugar llamado Tautira, la primera misión católica: hemos visto unas inscripciones y unas cruces votivas en el lugar de este emplazamiento, al que fueron destinados dos frailes misioneros y un curioso personaje, el llamado Maximino Rodríguez, de quien, como ya dijimos, se conserva un diario de viaje (1774-1775) que muestra que no sólo aprendió el idioma aborigen, sino que se entendió maravillosamente con los indígenas que le ayudaron a construir una mansión muy confortable. No tuvieron la misma capacidad de entendimiento los dos frailecitos, que aprovecharon la siguiente visita de la fragata «Agulla», nueve meses después para levantar el campo. La evangelización católica tardaría más de sesenta años en recomenzar.

tiva. A efectos gubernativos, pues la Polinesia ocupando siete archipiélagos con un total de ciento treinta islas y unos setenta mil habitantes, se ordena por un régimen típicamente colonial, a través de una red de funcionarios que designa la Metrópoli. ¿Solución definitiva? Leo en «La Dépêche de Tahiti», el modesto diario de Papeete, los alegatos de un líder de la oposición, Monsieur Bouvier, quien a vueltas de constantes alegaciones de su amor a Francia, solicita, para la Polinesia, una nueva ordenación jurídica, en la que el Gobernador pasaría a ser Alto Comisario, con un «régimen de autonomía interna» que dejaría todo el poder en manos de una Asamblea elegida democráticamente (como lo es la actual) pero capaz de elegir un Gabinete, cuyo Primer Ministro tendría en sus manos prácticamente todos los resortes del Poder. La cautela con que esta política es presentada y el cla-

mor despertado en los medios gubernamentales, explica bien el temor de que esta política conlleve un principio secesionista. El empleo inmediato de las islas Fiji, que acaba de obtener, bajo la forma británica de «Dominios», un estatuto análogo parece evidente. La Metrópoli está muy lejos, atribuciones sólo en el campo internacional y militar, pero con Mantener esta situación debe costarle a Francia mucho dinero. Tres barcos de guerra están ahora apostados en los muelles de Papeete, uno de los cuales ha transportado un ingenio nuclear, que ha hecho explosión en una de estas atolones polinesios. Estos archipiélagos serían pues, una especie de campo de prácticas para ejercicios atómicos. Destino ciertamente no envidiable.

HACIA LA LIBERTAD

Papeete conserva, en tanto, su perfil de vieja ciudad colonial francesa cuyas calles se decoran alternativamente con los nombres de la dinastía Pomaré y de los grandes generales franceses como De Gaulle o Gallieni. La capital no llega a los treinta mil habitantes y, salvo el frente de mar que da sobre la espléndida bahía y el barrio elegante de «boutiques» en torno a la catedral católica de Notre Dame, es una ciudad desvencijada y triste de mercadillos malolientes regidos por la pululación china que aquí ha hecho el papel que los indios asumen en las Fiji. Las gentes hablan entre sí el lenguaje tahitiano —válido para todo el archipiélago— pero se han formado culturalmente —máximo hasta la Enseñanza Media— en el módulo francés.

¿Comporta esta formación la persistencia de un clima afectivo hacia la Metrópoli? La pequeña «crónica verbal» de Papeete denuncia, (sin que aparezca en los diarios) la constante presencia de incidentes entre tahitianos y franceses. ¿Qué sucederá el día en que los cañones del acorazado De Grasse, ahora surto en el puerto, abandone estas aguas? La historia universal más reciente comprueba que es ineluctable el camino de los pueblos hacia la libertad. —(PYRESA).

¡¡ATENCIÓN!!

Cia. Internacional de demostrado prestigio busca 76 distribuidores en España para sus mundialmente conocidos productos de protección de automóviles. Se solicita demostrada solvencia moral; disponer de dos a cuatro horas semanales y tener disponibles un mínimo de 96.000 pesetas. NO SE TRATA DE VENDER. La Cia. ofrece oportunidad de tener su propio negocio, independencia económica; beneficios mínimos del 20 por ciento y exclusividad de Zona. Solicite información a:

FORD CAR CLEANING, S. A.

Arribau, 282-284 - BARCELONA-6

II Festival de la Canción para intérpretes

La Organización de «PISTA DE ORO» de Oropesa del Mar (Playa) convoca a todos los cantantes que deseen participar en el concurso que se celebrará en los días 7 y 8 de Agosto (con un mínimo de dieciséis años de edad)

- 1º. DIEZ MIL PESETAS y PLACA ILUSTRISIMO AYUNTAMIENTO.
 - 2º. CINCO MIL PESETAS y PLACA ILUSTRISIMO AYUNTAMIENTO.
 - 3º. DOS MIL QUINIENTAS PESETAS y PLACA ILUSTRISIMO AYUNTAMIENTO.
- LA ORGANIZACION DEL FESTIVAL TENDRA EN CUENTA EL DESPLAZAMIENTO.

Los finalistas restantes recibirán un extraordinario trofeo por su valor y méritos adquiridos.

Dicho festival constará de PRESELECCION y FINAL. Los cantantes serán acompañados por una gran orquesta. Se celebrará un gran fin de fiesta, con una figura del momento. Habrá un gran conjunto de baile.

La inscripción se puede formalizar directamente: ORGANIZACION: «PISTA DE ORO» de OROPESA DEL MAR (Castellón).

DIRECCION: Arthur Casanova.



¡¡Beba «EPIDOR» de MORITZ!!

AUTO-TREN «LA PERGOLA»

Ofrece sus servicios AUTOMATICOS de

Lavado de coches - Cambio de aceites - Engrase

HORARIOS:

—Días laborables de 8:30 a 20 horas.

—Días festivos de 8 a 13 horas.

ARAGON, nº 12 (Detrás de la Clínica del Dr. Palomo)



en agosto más ventajas

en

El Corte Inglés

¡Aprovéchelas!

En nuestras Rebajas:
Las Ofertas son aún más irresistibles.
Los Surtidos se renuevan constantemente.
La Moda es rigurosamente actual.
La Calidad tiene la garantía de siempre.

LOS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS DEL MOMENTO.

¡Venga a la Venta Especial más importante del Verano!

Con el servicio y las atenciones habituales.

El Corte Inglés

EL GRAN COMERCIO DE ESPAÑA

• CAFETERIA • RESTAURANTE • SUPERMERCADO • PELUQUERIAS • AGENCIA DE VIAJES •



ABIERTO A MEDIODIA TEMPERATURA IDEAL

Taurinas Taurinas

Triunfo de «El Viti» y Curro Rivera en la última de la Feria de Valencia

VALENCIA.— Última corrida de Feria. Toros de D. Eduardo Miura de Sevilla, que cumplieron, para El Viti, Andrés Vázquez y el mejicano Curro Rivera.

EL VIII, consiguió un gran éxito, al cortar una oreja de su primero y las dos del segundo, tras cuya muerte dio dos vueltas al ruedo. En el primero facna sobre ambas manos, para dos pinchazos y una estocada. En el segundo, facna superior que culmina con una casi entera que basta.

ANDRÉS VAZQUEZ muy desconfiado en el segundo, fue objeto de muestras de desagrado. En el quinto, facna de alifio, en trasteo que fue muy protestado, para dos estocadas defectuosas.

CURRO RIVERA, en el tercero alcanzó un triunfo resonante, realizando una facna completa y muy torera, entre grandes ovaciones. Mató de una gran estocada. Ovación, dos orejas y dos vueltas al anillo. En el último perdió los trofeos por su desacierto en la suerte suprema, ya que terminó con el animal de cuatro pinchazos, estocada y descabello al primer golpe. Gran ovación y vuelta al ruedo. Salio a hombros.

TRIUNFO DE CAMINO EN JEREZ

JEREZ DE LA FRONTERA, 2. (Pyresa).— Toros muy sosos de D. José Luis Osborne, para Antonio Guzmán, Pico Camino y José Luis Galboso.

PICO CAMINO, cortó una oreja al toro que abrió la corrida. Después le correspondió el toro con más peso, un embastonado de más de media tonelada, con el que acabó de buena estocada. Ovación.

JOSE LUIS GALBOSO, que recientemente tomó la alternativa en El Puerto, en su primero cortó una oreja y dio una vuelta al redondeo, para ser nuevamente ovacionado en su vuelta al ruedo en el que cerraba plaza.

HUBO en la corrida, en casi todos los toros, ruidosas muestras de desagrado hacia la presidencia al estimar al público que no había la suficiente generosidad con los diestros a la hora de conceder trofeos.

TRIUNFO DE MARQUEZ Y MANZANARES

BARCELONA, 2. (Pyresa).— Plaza Monumental. Buena entrada. Se lidiaron toros de don Ignacio Pérez Tabernero, de Salamanca, muy flojos y que dieron escaso juego. A dos de ellos se les cayeron las pezuñas durante la lidia.

MIGUEL MARQUEZ, luchó con la pegajosidad del primero logrando, una facna vistosa a la que puso remate de una estocada caída, concediéndosele dos orejas. En el cuarto, que se iba del engaño, la facna adquirió calidad a partir de su segunda mitad, cuando ya el toro logró hacerse con el toro, pero ello resultó tan dilatado que recibió un aviso presidencial antes de entrar a matar. Mató de media estocada (Petición) y consiguiente ovación de una oreja.

MARISMEÑO, hizo una facna en el segundo a base de pases cortos, pues el toro, sin fuerza, se caía y no pasaba de medias embestidas. El torero puso voluntad y mató de estocada baja y descabello, siendo ovacionado. En su segundo empezó valiente con varios pases de rodillas, pero el toro terminó descompuesto. No estuvo Marismeño afortunado con el acero, y tras varios pinchazos, escuchó un aviso, accionando, por fin, con el verdugillo tras varios intentos.

JOSE MARIA MANZANARES, se lució en el tercero, al que le hizo una bonita facna que remató de pinchazo y estocada en lo alto, cortando una oreja. En el último inició la facna con unas trincheras brillantísimas, que fueron el capítulo más destacado del festejo, pero el toro se fue abajo y la facna, voluntariosa y variada, no alcanzó la altura que hacía esperar tan brillante inicio. Mató de dos pinchazos y estocada honda (vuelta en el ruedo a hombros en unión de Márquez).

PRIMERA DE FERIA, EN VALDEPEÑAS

VALDEPEÑAS, (Ciudad Real).— Primera de Feria. Toros de don Arturo Pérez, muy grandes y de juego desigual. Buena entrada.

CALATRAVANO, pechó con el peor lote. Puso, no obstante, buena voluntad y enormes deseos. Mató de una gran estocada. (Oreja). En su segundo actuó igualmente con entera. (Gran ovación).

JUAN CALERO, realizó una facna valiente y variada a su primero, al que mató de dos pinchazos y varios intentos. Escuchó muchos aplausos. En su segundo estuvo muy valiente y mató de dos pinchazos y una gran estocada. (Oreja).

RAFAEL TORRES, toro primorosamente a sus dos enemigos, lidiados al caballo de forma extraordinaria. En su primero, tres pases de todas las marcas de gran sabor torero, mató de dos estocadas y dos descabellos. (Oreja). En el que el toro plaza sacó a relucir el sevillano Brindó a José Márquez y lució una enorme facna lidada por el público. No estuvo acertado en el segundo, pero, no obstante,

cortó las dos orejas y el rabo y fue paseado a hombros por el anillo.

NOVILLADA EN SEVILLA

SEVILLA, 2. (Pyresa).— En la Maestranza, con poco público, se lidiaron seis novillos del Marqués de Albacerrada, bravos pero con poca fuerza, que dieron buen juego en su mayoría.

JOAQUIN GARCIA «CAZALLA», Estuvo voluntarioso y lució en ambos novillos, a los que les cuajó algunos buenos pases que hicieron sonar la música. Mató al primero de media recibiendo. (Oreja y vuelta). Al cuarto lo pasaporte de soberbia estocada. (Petición y vuelta).

ANTONIO MARTIN «GUERRITA», Veroniqueó espléndidamente a su lote colocando banderillas al son de la música. Al primero le hizo una brava facna que remató de media estocada. (Vuelta al ruedo). Al quinto lo muleteó con dominio y arte al son de la música, para rematar de un pinchazo hondo y descabello. (Una oreja y dos vueltas).

El mejicano Ricardo Corell, hizo un toro tremendista y embastonado con algún que otro destello de calidad. Mató al primero de tres pinchazos. (Silencio). Al último de estocada. (Silencio).

SUSCRIPCIÓN PRO-FAMILIARES JOSE MATA

SEVILLA, 2. (Pyresa).— «Carrosel Taurino», el programa informativo emitido desde Radio Sevilla, inició el domingo una suscripción pro familiares de José Mata, con la colaboración de empresarios, toreros y apoderados, y al cual se sumaron aficionados de toda España.

A la hora de empezar «Carrosel Taurino», las aportaciones se acercaban a las doscientas mil pesetas, destacando, entre otros donativos, el de la Agrupación Sindical de Matadores, Rejonadores y Novilleros, a través de su Presidente, Victoriano Valencia, aportando 100.000 pesetas, así como de los empresarios señores Balañá y Barceló.

La empresa de Tenerife ofrece su plaza para la celebración de un festejo y el diestro Luis Miguel Dominguín se ofreció a torrearlo.

Los matadores de toros Paquirri, Dámaso González, Rafael Torres «Marismeño», Ruiz Miguel, Manzanares y Márquez, entre otros, ofrecieron, asimismo, importantes aportaciones.

La suscripción se cerrará a la terminación de la edición del día 8 de agosto de «Carrosel Taurino».

ARTE DEL REJONEO

VALDEPEÑAS, 2. (Pyresa).— Segunda corrida de la feria de agosto. Toros de don Enrique Pérez de la Concha, de Sevilla, bravos y nobles. Se puso el cartel de «no hay billetes».

ANGEL PERALTA, coloca tres rejones de castigo, lucido en banderillas deja dos rosas y acaba con el toro con dos rejones de hoja de peral. (Dos orejas y rabo).

RAFAEL PERALTA, pone tres rejones de castigo, un buen par de banderillas a dos manos. Tres rejones de muerte. (Dos orejas y rabo).

ALVARO DOMEQ, clava buenos rejones y se luce en banderillas. Mata de dos rejones de muerte. (Dos orejas y rabo).

JOSE MANUEL LUPI, pone tres rejones también. Se luce asimismo con banderillas. Instrumenta toda la gama del toro a la jineta. Pone tres rejones de muerte y el sobresaliente mata al toro de estocada y tres descabellos. (Ovación).

En el quinto toro, los hermanos Peralta se lucen toreando al animal, tanto en rejones y banderillas como con la rosa. Matan de dos rejones. (Dos orejas y rabo).

En el que cierra plaza, Alvaro Domecq y José Manuel Lupi están acertadísimos, clavando rejones, banderillas y la rosa. Dos rejones de muerte. (Dos orejas y rabo).

CORRIDA EN MALAGA

MALAGA, 2. (Pyresa).— Tercera de feria. Menos de media entrada. Toros de doña Caridad de Sallines de Nuñez, que dieron buen juego, destacando el primero, que fue aplaudido en el arrastre.

CURRO ROMERO, estuvo muy bien en el que abrió plaza. Mató de media estocada. (Dos orejas). En el cuarto, en cambio, estuvo muy desconfiado, ejecutó una fac-

na de alifio que el público protestó. (Pitos).

JOSE LUIS PARADA, estuvo bien en su primero, un toro excelente pese a que le dieron muy mala lidia los subalternos. (Dos orejas). En el quinto, empezó bien, pero fue a menos, hasta aburrir al público con la monotonía de su toro. Mató de estocada y descabello. (Dio la vuelta al ruedo).

MANOLO ORTIZ, que sustituyó a El VIII, sentó cátedra como banderillero de excepción. Mató de sendas estocadas y le fueron concedidas dos orejas del tercero y una del sexto.

Expectación ante la corrida del próximo sábado en Vinaroz

El cartel anunciado para el próximo sábado en la plaza de Vinaroz no puede ser más interesante, ni más sugestivo, y el interés radica tanto en la divisa de los toros a lidiar como en la torera de matadores. Un cartel de verdadera categoría, en todos los aspectos, que constituye indudablemente un nuevo éxito de la empresa Aguilar Corcuera.

La temporada en la plaza vinarozense, después del éxito alcanzado en el mano a mano entre Paquirri y Dámaso González, alcanza con este cartel una continuidad dentro de la acertada programación de la empresa. Realmente la combinación de toreros no puede ser más acertada, ya que se trata de tres figuras de las que actúan en las principales ferias del país y de las que la afición está más que pendiente. De Diego Puerta sobran comentarios, porque goza del más alto prestigio entre la afición española y particularmente en Vinaroz, donde cuenta con tantos amigos y admiradores. Del mejicano Currito Rivera hablan sus repetidos éxitos en este año que puede ser decisivo para su carrera. Y del merarero Julián García, diestro encastillado en las filas de los tremendistas, está todavía relictente el gran éxito alcanzado en la plaza de Castellón y, a la hora de la verdad, ahí están los muchos trofeos conseguidos a lo largo de la temporada. Así, pues, un gran cartel con el aliciente, además, de los magníficos toros de Beca Belmonte Hermanos, de Sevilla.

Se da la circunstancia de que cerca del lugar del accidente se procedía al reparto de trofeos del «Rally Piragüístico Internacional de Noguera-Pallaresa». Al tener noticia de este accidente, se suspendió el reparto de premios despidiéndose todos hacia el lugar donde se despenó el coche, para iniciar el rescate de sus ocupantes. Fueron hallados inmediatamente las jóvenes Teresa y María Queralt, Muntanyola, de 22 y 18 años. Después de una hora de búsqueda se encontró el cadáver del joven José María Pallás Porta, de 20 años. Las jóvenes residían en Alcaraz, de esta provincia, y eran hijas del farmacéutico. El joven, domiciliado en Lérida, hijo de un conocido médico de esta capital.

El conductor del vehículo, José Ramón Tomás Consul, de 22 años, domiciliado también en Lérida, sufrió sólo heridas de escasa consideración.

DOS HERMANAS AHOGADAS

LEON, 2. (Pyresa).— Dos hermanas, Plácida y Victoria Ramos Morán de 19 y 11 años respectivamente se ahogaron cuando se ba-

Interesante mano a mano esta tarde en «La Viña»

Esta tarde actuarán mano a mano, en la plaza de toros de «La Viña», en Benicassim, los rejoneadores D. Alvaro Domecq y D. José S. Lupi, que actuarán con reses de Agosto, de Salamanca.

Después del éxito alcanzado en la pasada corrida del arte del rejoneo, la repetición de Domecq y Lupi se presenta bajo los mejores auspicios. Indudablemente se trata de dos de los mejores rejoneadores actuales, y esto se traducirá en un lleno rebosante en las gradas de la plaza de Las Villas de Benicassim. El éxito está prácticamente asegurado.

JARDIN DE INFANCIA XUPET CLUB SITUADO EN AVENIDA DE VILLARREAL. NIÑOS Y NIÑAS DE UN A SEIS AÑOS SERVICIO DE NOCHE Y FESTIVOS INAUGURACION PROXIMO MES DE SEPTIEMBRE Dirección: EMILIA BELENGUER TRILLES RESERVA DE MATRICULA: TFS. 212561 y 213051. CASTELLON

PLAZA de TOROS de VINAROZ Empresa AGUILAR CORCUERA - FIESTAS DEL LANGOSTINO SABADO 7 DE AGOSTO - A las 5'45 de la TARDE SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS 6 magnificos toros de la ganaderia de Beca Belmonte Hnos. de Sevilla, para las grandes figuras: DIEGO PUERTA CURRO RIVERA (de Méjico) y JULIAN GARCIA !!! OTRO EXTRAORDINARIO CARTEL EN VINAROZ !!! Taquillas en Castellón: Estanco Frente Correos. - Vinaroz: Taquillas Plaza de Toros Viajes Tirado, S.A. - Teléfono 21 32 78 organiza asocietes para esta corrida.

En accidente de tráfico resulta muerto D. Jacobo Cano, miembro de la secretaría de la Casa del Principe de España

MADRID, 2. (Pyresa).— Ha fallecido víctima de un accidente de automóvil, a las 9 de la mañana de hoy, D. Jacobo Cano, de la Secretaría de la Casa de S.A.R. el Principe de España. El automóvil que conducía D. Jacinto Cano colisionó con un autobús en la carretera del Palacio de la Zarzuela. La víctima fue trasladada inmediatamente a la Clínica de la Concepción, donde ingresó ya en dáver.

Al tener noticia del suceso, los Principes de España, D. Juan Carlos y Doña Sofía, se trasladaron inmediatamente a la Clínica de la Concepción, donde expresaron su profundo pesar a los familiares de D. Jacobo Cano.

Aparatoso accidente en Alcalá de Henares



ALCALA DE HENARES (Madrid).— Así quedó el 600 matrícula GU-14.160, tras chocar, en el kilómetro 32'600 de la carretera de Barcelona contra el camión B-296.420, que sufrió algunos desperfectos. Falleció el conductor del utilitario, José Antonio Guerrero Barqui, de 20 años. — (Teléfono CIFRA GRAFICA)

52 muertos en las carreteras españolas, este fin de semana

EL NUMERO DE HERIDOS ES 42

MADRID, 2. (Pyresa).— Cincuenta y dos muertos y cuarenta y dos heridos, de ellos dieciocho de carácter grave es el balance de víctimas registradas el pasado fin de semana en las carreteras españolas. Estas cifras superan en seis muertos y cuatro heridos a las que se produjeron en el mismo periodo del año anterior.

Durante los tres días de este fin de semana, el balance de víctimas ha sido el siguiente: viernes 30, 9 muertos y 1 herido leve; sábado 31, 16 muertos, 2 heridos graves y 6 leves; y domingo 1, 26 muertos, 6 heridos graves, 7 de pronóstico reservado y 7 leves. Asimismo en las primeras horas de la mañana de hoy, se ha registrado otra víctima mortal.

TRES MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO EN LERIDA

LERIDA, 2. (Pyresa).— Un trágico accidente ocurrió en Sort, en los Pirineos leridanos, al precipitarse un Seat 600 por un terraplén de 20 metros de altura. En este vehículo, matrícula L-64.175 viajaban cuatro jóvenes. El coche, por causas que se desconocen, se desvió hacia su izquierda cayendo al Río Noguera-Pallaresa, pereciendo tres de los ocupantes y resultando con heridas de pronóstico reservado el conductor del vehículo.

INCENDIO FORESTAL

ESTEPONA.—El incendio forestal iniciado ayer en el Monte de la Piqueta se ha extendido a la parte alta del río Padrón. Se han tomado medidas para atajar su progresión hacia la carretera Estepona-Sierra Bermeja. Las llamas han destruido algunas casas deshabitadas y solo hubo que evacuar a un pastor y a sus familiares.

PEATON MUERTO

SAN SEBASTIAN, 2. (Pyresa).— Una persona, cuya identidad se desconoce, resultó muerta al ser atropellada por el turismo matrícula SS-95.294, conducido por don Manuel Bengoechea. El accidente ocurrió en el término municipal de Rentería, aproximadamente a las doce de la noche de ayer. Se cree que la víctima es un extranjero, cuya edad está comprendida entre los veinticinco y los treinta y ocho años.

NINO AHOGADO

LEON, 2. (Pyresa).— Cuando se bañaba en el río Torio, cerca de esta capital, en el pueblo de Villabispo, pereció ahogado el niño de doce años José Manuel Hernández Barrientos, con domicilio en León, en la calle de Obispo Almarcha, del barrio de San Pedro.

UN MUERTO EN UN CHOQUE DE LOS TURISMOS

CALATAYUD, 2. (Pyresa).— En la tarde del domingo y por causas que se desconocen colisionaron en el kilómetro 1.300 de la carretera local Sabiñán-Paracuellos el turismo Z-66.273, conducido por don José Durán Sánchez, vecino de Paracuellos, y el turismo matrícula VA-31.529, conducido por don Jesús Cabuena Tejada, natural de Paracuellos y vecino de Calamocha (Teruel), a quien acompañaba don Inigo Catalán Cornellá.

INCENDIO FORESTAL

ESTEPONA.—El incendio forestal iniciado ayer en el Monte de la Piqueta se ha extendido a la parte alta del río Padrón. Se han tomado medidas para atajar su progresión hacia la carretera Estepona-Sierra Bermeja. Las llamas han destruido algunas casas deshabitadas y solo hubo que evacuar a un pastor y a sus familiares.

EXPLOSION EN UN YATE DE RECREO

GUECHO (Vizcaya), 2. (Cifra).— Sobre las cuatro de la tarde del día de hoy, se produjo una explosión en el interior del yate de recreo «Delfino Panameño», a consecuencia de la cual perdieron la vida dos personas y resultaron heridas otras dos.

INCENDIO FORESTAL

ESTEPONA.—El incendio forestal iniciado ayer en el Monte de la Piqueta se ha extendido a la parte alta del río Padrón. Se han tomado medidas para atajar su progresión hacia la carretera Estepona-Sierra Bermeja. Las llamas han destruido algunas casas deshabitadas y solo hubo que evacuar a un pastor y a sus familiares.

EXPLOSION EN UN YATE DE RECREO

GUECHO (Vizcaya), 2. (Cifra).— Sobre las cuatro de la tarde del día de hoy, se produjo una explosión en el interior del yate de recreo «Delfino Panameño», a consecuencia de la cual perdieron la vida dos personas y resultaron heridas otras dos.

INCENDIO FORESTAL

ESTEPONA.—El incendio forestal iniciado ayer en el Monte de la Piqueta se ha extendido a la parte alta del río Padrón. Se han tomado medidas para atajar su progresión hacia la carretera Estepona-Sierra Bermeja. Las llamas han destruido algunas casas deshabitadas y solo hubo que evacuar a un pastor y a sus familiares.

NINO MUERTO POR UN CAMION

ALBACETE, 2. (Pyresa).— Un niño ha resultado muerto por un camión en la travesía del pueblo de Barrax con la carretera comarcal.

El pequeño, Juan Martínez Reyes, de tres años de edad, cruzó la calzada cuando pasaba el camión matrícula V-339.091, conducido por José Barbudo Marín, de 23 años, que no pudo evitar el atropello.

INCENDIO FORESTAL

ESTEPONA.—El incendio forestal iniciado ayer en el Monte de la Piqueta se ha extendido a la parte alta del río Padrón. Se han tomado medidas para atajar su progresión hacia la carretera Estepona-Sierra Bermeja. Las llamas han destruido algunas casas deshabitadas y solo hubo que evacuar a un pastor y a sus familiares.

EXPLOSION EN UN YATE DE RECREO

GUECHO (Vizcaya), 2. (Cifra).— Sobre las cuatro de la tarde del día de hoy, se produjo una explosión en el interior del yate de recreo «Delfino Panameño», a consecuencia de la cual perdieron la vida dos personas y resultaron heridas otras dos.

INCENDIO FORESTAL

ESTEPONA.—El incendio forestal iniciado ayer en el Monte de la Piqueta se ha extendido a la parte alta del río Padrón. Se han tomado medidas para atajar su progresión hacia la carretera Estepona-Sierra Bermeja. Las llamas han destruido algunas casas deshabitadas y solo hubo que evacuar a un pastor y a sus familiares.

EXPLOSION EN UN YATE DE RECREO

GUECHO (Vizcaya), 2. (Cifra).— Sobre las cuatro de la tarde del día de hoy, se produjo una explosión en el interior del yate de recreo «Delfino Panameño», a consecuencia de la cual perdieron la vida dos personas y resultaron heridas otras dos.

INCENDIO FORESTAL

ESTEPONA.—El incendio forestal iniciado ayer en el Monte de la Piqueta se ha extendido a la parte alta del río Padrón. Se han tomado medidas para atajar su progresión hacia la carretera Estepona-Sierra Bermeja. Las llamas han destruido algunas casas deshabitadas y solo hubo que evacuar a un pastor y a sus familiares.

EXPLOSION EN UN YATE DE RECREO

GUECHO (Vizcaya), 2. (Cifra).— Sobre las cuatro de la tarde del día de hoy, se produjo una explosión en el interior del yate de recreo «Delfino Panameño», a consecuencia de la cual perdieron la vida dos personas y resultaron heridas otras dos.

INCENDIO FORESTAL

ESTEPONA.—El incendio forestal iniciado ayer en el Monte de la Piqueta se ha extendido a la parte alta del río Padrón. Se han tomado medidas para atajar su progresión hacia la carretera Estepona-Sierra Bermeja. Las llamas han destruido algunas casas deshabitadas y solo hubo que evacuar a un pastor y a sus familiares.

EXPLOSION EN UN YATE DE RECREO

GUECHO (Vizcaya), 2. (Cifra).— Sobre las cuatro de la tarde del día de hoy, se produjo una explosión en el interior del yate de recreo «Delfino Panameño», a consecuencia de la cual perdieron la vida dos personas y resultaron heridas otras dos.

INCENDIO FORESTAL

ESTEPONA.—El incendio forestal iniciado ayer en el Monte de la Piqueta se ha extendido a la parte alta del río Padrón. Se han tomado medidas para atajar su progresión hacia la carretera Estepona-Sierra Bermeja. Las llamas han destruido algunas casas deshabitadas y solo hubo que evacuar a un pastor y a sus familiares.

Prosiguen las investigaciones en torno a la muerte del Presidente del Májaga

MALAGA, 24. (Cifra).— Durante el día de hoy han continuado las investigaciones en torno a las circunstancias que concurren en la muerte del presidente del C.D. Májaga, Antonio Rodríguez López, ocurrida el pasado viernes en Torremolinos. No sólo han sido interrogadas personas que tuvieron relación con el agresor, Mariano Cerezo Cerezo, sino también otras que tuvieron relaciones comerciales y en algunas ocasiones diferencias con el Sr. Rodríguez López.

Aunque la reserva policial es absoluta, lo mismo que la del Juzgado de Instrucción, todo parece indicar que las declaraciones obtenidas hasta ahora no aportan luz suficiente para el esclarecimiento de los hechos.

MURCIA, 2. (Pyresa).— La familia de Mariano Cerezo Cerezo, el presunto asesino del presidente del Club Deportivo Málaga, vive en la huerta de Murcia, en la pedanía huertana de La Albatalla. Los padres de Mariano están muy afectados por la trágica muerte de su hijo y las causas que la originaron.

Se trata de una familia modesta, de intachable conducta. El padre de Francisco Cerezo, muy conocido en toda la provincia, trabaja como fotógrafo y cultiva una parcela de tierra próxima a su domicilio.

«Alguna vez se juntaba con malas compañías y hacían algunas travesuras», ha dicho D. Francisco a Pyresa. «Pero mi hijo, por sí sólo, no hubiera hecho nada malo. Siempre hemos estado intentando llevarle por buen camino. Le dejaba mi motocicleta para que viajara en ella y le permitíamos que se quedara con lo que ganaba como camarero. Le tratábamos lo mejor posible».

Desde hace unos tres meses, hasta ahora, los padres no habían sabido nada de Mariano. El joven había marchado a Tarragona, donde debía asistir al juicio que contra él y otros muchachos se seguía.

En el momento en que se encontraba a una milla del puerto. Se desconocen más detalles sobre la identidad de Manuel Borón Álvarez, aunque al parecer era tubero, mientras que Jesús Javier Zabala parece ser era electricista de profesión.

Una vez que el yate hizo entrada en puerto, los cadáveres fueron conducidos al depósito de la capital vizcaína, mientras el yate quedó atracado en el puerto.

En el momento en que se encontraba a una milla del puerto. Se desconocen más detalles sobre la identidad de Manuel Borón Álvarez, aunque al parecer era tubero, mientras que Jesús Javier Zabala parece ser era electricista de profesión.

Una vez que el yate hizo entrada en puerto, los cadáveres fueron conducidos al depósito de la capital vizcaína, mientras el yate quedó atracado en el puerto.

En el momento en que se encontraba a una milla del puerto. Se desconocen más detalles sobre la identidad de Manuel Borón Álvarez, aunque al parecer era tubero, mientras que Jesús Javier Zabala parece ser era electricista de profesión.

Una vez que el yate hizo entrada en puerto, los cadáveres fueron conducidos al depósito de la capital vizcaína, mientras el yate quedó atracado en el puerto.

En el momento en que se encontraba a una milla del puerto. Se desconocen más detalles sobre la identidad de Manuel Borón Álvarez, aunque al parecer era tubero, mientras que Jesús Javier Zabala parece ser era electricista de profesión.

Una vez que el yate hizo entrada en puerto, los cadáveres fueron conducidos al depósito de la capital vizcaína, mientras el yate quedó atracado en el puerto.

En el momento en que se encontraba a una milla del puerto. Se desconocen más detalles sobre la identidad de Manuel Borón Álvarez, aunque al parecer era tubero, mientras que Jesús Javier Zabala parece ser era electricista de profesión.

Una vez que el yate hizo entrada en puerto, los cadáveres fueron conducidos al depósito de la capital vizcaína, mientras el yate quedó atracado en el puerto.

ESPAÑA EN SINTESIS

SEVILLA

En su residencia de Dos Hermanas, población distante de Sevilla unos 12 kilómetros, ha fallecido, a la edad de 82 años, el que fuera cantaor de flamenco Juan Hernández Vargas, más conocido en el mundo artístico por el apelativo de «Juan Talega» y considerado como el mejor intérprete de la seguidilla.

En estos últimos tiempos Juan Talega, debido a su edad, no se prodigaba demasiado, pero continuaba siendo para todos un auténtico maestro del canto.

CIUDAD REAL

Unos doce mil albañiles hay en Ciudad Real, de los cuales dos mil trabajan en la capital. Estos albañiles son emigrantes eventuales, que durante el invierno se trasladan a Madrid o a Levante, donde existe escasez de mano de obra en ese ramo.

SAN SEBASTIAN

Cada año afluye mayor número de devotos al Santuario de Guadalupe, donde se venera a la patrona de la ciudad de Fuenterrabía. El servicio religioso está magníficamente atendido, y llama poderosamente la atención el momento en que el pueblo entona la Salve Marinera en lengua vernácula.

El único inconveniente, agravado cada año, es que gran parte de los forajidos que aparecen con sus automóviles en la campa, junto al santuario, lo hacen en traje de baño, a pesar de la prohibición existente.

ALMERIA

Fueron otorgados los premios del Segundo Festival de la Canción, en un acto celebrado anoche. El primer premio, 150.000 ptas. y Sol de Oro, a la canción «Love can be», interpretada por Tony Steven; segundo, 75.000 ptas. y Sol de Plata, a la canción «Lasciala Store», interpretada por Alberto Anelli; tercero, 50.000 ptas. y Sol de Bronce, «Angelina oh, oh», interpretada por Penny Lane.

LEON

Ha terminado la asamblea diocesana de obispos y sacerdotes celebrado en León, en la que han tomado parte 57 miembros del clero. Una vez aprobadas las conclusiones presentadas pasarán a la asamblea nacional que se celebrará en septiembre en Madrid.

TARRAGONA

A su paso por Tortosa, el río Ebro aparece casi seco, con sólo 65 centímetros de nivel, circunstancia que hacía muchos años no se repetía en este tiempo veraniego. Apenas sin corriente, pueden verse las secas orillas y los muros descubiertos. Hace tan sólo sesenta días, estuvo a punto de desbordarse con un nivel superior a las 6'50 metros.

(Resumen de Cifra y Pyresa)

Clausura del XXV Curso de Periodismo de la Universidad Menéndez y Pelayo de Santander

SANTANDER, 2. (Pyresa).—Con una conferencia del profesor don Adolfo Muñoz Alonso sobre «Lo noticiable y la información de las opiniones» se clausuró el XXV Curso de Periodismo de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo. El señor Muñoz Alonso se refirió al concepto de lo noticiable como lo que puede o debe ser convertido en noticia. Estudió después el término «noticia» a través del tiempo, para recalcar la importancia de que el grupo sepa lo que es noticiable o no, en virtud de la sacralidad del periodista. Finalmente el señor Muñoz Alonso se refirió al concepto de información, que definió así: «La relación pública y comprensible de los hechos, apareciendo el qué, el cómo, el cuándo, el dónde, el quién, el por qué...»

Finalizada la intervención del profesor Muñoz Alonso, el Presidente del Consejo Nacional de Prensa, D. Juan Beneyto, declaró clausurado el XXV Curso de la Universidad Menéndez Pelayo tras de lo cual se procedió a la entrega de diplomas a los asistentes.

CURSOS EN AGOSTO
Durante el mes de agosto tendrán lugar en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo diversas actividades.

Del 1 al 14 de agosto se desarrollará un curso sobre «La poesía en la literatura griega y latina»

que será dirigido por el profesor Fernández Gallano y que contará con la participación de distintos profesores universitarios.

Del 2 al 14 de agosto se celebrará, en cuatro ciclos, un curso de ciencias biológicas y médicas. El profesor Lorenzo Criado dirigirá uno sobre filología hispánica, que se celebrará del 2 al 28 de agosto.

Del 1 al 14 de agosto tendrá lugar un curso sobre «La cooperación en el marco europeo» dirigido por los profesores Batlle y Farias.

Finalmente, del 1 al 14 de agosto tendrá lugar un curso sobre el tema: «La guerra española de 1936 a 1939 a través de los historiadores», dirigido por el profesor González de Mendoza.

COMIENZAN VARIOS CURSOS MAS

SANTANDER, 2. (Pyresa).—Se han iniciado en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, de Santander, los cursos organizados para la primera quincena del mes de agosto. A estos cursos asisten numerosos licenciados, doctores y alumnos de los últimos años de carrera de las distintas universidades españolas.

En el curso de humanidades clásicas, que dirige el profesor Fernández Gallano, de la Universidad Autónoma de Madrid, dedicado a la poesía griega y latina. Intervi-

eron D. Javier de Hoz, de la Universidad de Salamanca, sobre la tradición épica en la poesía griega, y D. Isidoro Muñoz Valle, de la Universidad de Madrid, que disertó sobre la poesía de Tirteo.

Se ha iniciado también un curso sobre la cooperación en el marco europeo, dirigido por los profesores Batlle y Farias, cuyo principio informador es la preocupación europea como razón de emancipación social y la instauración de un mundo económico más conforme con las exigencias sociales de nuestra época.

La primera conferencia la pronunció el profesor García Ortiz, que analizó la cooperación en la década de los setenta. Señaló que el movimiento cooperativo mundial, que tiene afiliados cerca de quinientos millones de personas, necesita crear una filosofía que coordine sus bases teóricas. Comenzaron también los dos

primeros ciclos del curso de ciencias biológicas, dedicados, respectivamente, a un simposium sobre patología hepática, dirigido por el profesor Segovia Arana, y un seminario de arquitectura hospitalaria, dirigido por el arquitecto María Pérez Sheriff.

El curso de problemas militares, que comenzó sus sesiones de trabajo, está dedicado a la guerra española de 1936-39, a través de los historiadores, y se propone abordar su estudio desde sus más rigurosas y científicas perspectivas históricas.

Por otra parte, durante todo el mes de agosto se celebrará un curso superior de filología hispánica, dirigido por el profesor Lorenzo Criado, destinado a profesores españoles y extranjeros de español, y un curso general de lengua y literatura para extranjeros a niveles elemental, medio y superior.

BANCO DE VALENCIA

INCORPORACION PARCIAL AL CAPITAL SOCIAL DE LA CUENTA DE REGULARIZACION

El Consejo de Administración de este Banco, en sesión celebrada el día 16 de junio del año en curso, dando cumplimiento a lo acordado en la Junta General de accionistas celebrada el 22 de marzo del indicado año, ha acordado efectuar una 4ª incorporación parcial al capital social de 60 millones de pesetas, con cargo a la Cuenta «Regularización Ley 76/1961 de 23 de diciembre», mediante la emisión y puesta en circulación de 120.000 acciones ordinarias nominativas de 500 pesetas nominales cada una, números 760.001 al 880.000, ambos inclusive.

La citada incorporación parcial se realiza como operación separada e independiente y sin desembolso ni gasto alguno para los señores accionistas, pudiendo negociarse en Bolsa los derechos correspondientes.

Las acciones que se emiten serán entregadas en la proporción de TRES acciones nuevas por cada DIECINUEVE de las que posean los señores accionistas el día 31 de agosto de 1971. El plazo para ejercitar este derecho será del 1 al 30 de septiembre próximo, participando de los resultados sociales con efecto a partir de 1º de enero de 1972.

La adjudicación de las referidas acciones podrá realizarse en todas las Sucursales y Agencias de la Entidad, mediante la presentación de los correspondientes extractos de inscripción.

Valencia, 2 de Agosto de 1971.

El Secretario General,
EUGENIO MATA

Consejo de Guerra en Burgos contra varios acusados de rebelión y terrorismo

BURGOS, 2. (Pyresa).—En la Sala de Justicia de la Sexta Región Militar ha tenido lugar la vista del Consejo de Guerra contra José María Zubiaga Ortiz de Anda, Javier Ibáñez Ortuzar, Benito Zumalde Romero, Lucio Solaguren Uruehuru, Isidoro Apraiz Egulleor, María Aranzazu Aramburu Urtazar, Amelia Oquica Jayo, María Purificación Berría Aregortua, María Begoña Gamboa Aguirre y Elizabeth Zubilaga Cortaberría, acusados de los delitos de rebelión, terrorismo y depósito de armas.

Los procesados, en unión de otros dieciséis en situación de rebeldía, habían constituido un grupo autónomo conocido con el nombre de «Los Cabra», que operó en la zona de Oñate y Mondragón desde 1966, habiéndoles ocupado en el momento de la detención material explosivo, armamentos y documentación estratégica.

Se ha hecho pública la sentencia, en la que se absuelve a los procesados de los delitos de rebelión, depósito de armas y asociación ilícita, por los que estaban procesados. Empero, se condena a José María Zubiaga Ortiz de Anda, Javier Ibáñez Ortuzar, Benito Zumalde Romero, Lucio Solaguren Uruehuru e Isidoro Apraiz Egulleor, como autores de un delito de traición, previsto en el párrafo tercero del artículo 258 del Código de Justicia Militar, en grado de tentativa, a sendas penas de quince años y un día de reclusión. Se condena también a María Aranzazu Aramburu Urtazar, Elizabeth Zubilaga Cortaberría, Amelia Jayo y María Purificación Berría Aregortua.

Empresa suiza precisa en su Delegación española REPRESENTANTE para Castellón y provincia

Mínima dedicación, media jornada. Producto sin competencia, Comisiones, Primas etc. Escribir con detalle a Soceplez Swiss Ginesta, Cardona 60 Sabadell (Barcelona).

Empeora el tiempo

MADRID, 2. (Pyresa).—Durante el día de hoy ha habido abundancia de nubes en Galicia, Cantábrico, Duero y Cabeza del Ebro, donde se registraron precipitaciones débiles o inapreciables. En el resto de España el cielo estuvo despejado o parcialmente nublado, y las temperaturas han continuado descendiendo, aunque todavía Murcia registró 38 grados de máxima. Después de esta población las capitales más calurosas fueron Albacete, Sevilla, Córdoba, y Jaén, con 35 grados; Zaragoza, Lérida, Granada y Málaga, con 34; y Madrid, Guadalajara, Ciudad Real y Huesca, con 32, valores estos, como vemos, considerablemente más bajos que los que tenemos cuando acabó la semana.

En cuanto a la mínima, la más baja de las capitales de España ha sido de 10 grados, y la registraron León, Salamanca y Avila.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana al mediodía, dan una borrasca al sur de Inglaterra, con una vaguada que se extiende hacia el sur y cubre toda la península. Con esta situación, la atmósfera deberá sufrir un intenso proceso de inestabilización y empeorar el tiempo en forma notable, a la vez que se acentuará el descenso de la temperatura. Mañana tendremos cubierto en Galicia y Cantábrico, con chubascos de lluvia y fenómenos tormentosos en Vascongadas. También tendrán cielo cubierto y chubascos, aunque en su mayoría de origen tormentoso, en la cabecera del Ebro y norte de esta región. En el resto de la cuenca del Ebro, Cataluña y Duero abundarán las nubes y se registrarán chubascos y fenómenos tormentosos. En Extremadura, comarcas del norte de Andalucía y meseta inferior, nubosidad variable, con riesgos y nucleos tormentosos dispersos. En elitoral mediterráneo habrá empeoramiento por la mañana, mejorando por la tarde, pudiendo registrarse algunas tormentas sueltas. En Baleares poco nublado por la tarde, y en Canarias buen tiempo.

Llegan a Madrid los ganadores del concurso Colón

MADRID, 2. (Pyresa).—Han llegado esta mañana al Aeropuerto de Barajas, los ganadores del X Concurso Colón, Carlos de la Torre, de 12 años, representante de los países hispanoamericanos y nacido en Ecuador, y Aurelio Moreno Fernández, de 16 años, representante de los estudiantes españoles y nacido en Trujillo. Los ganadores venían acompañados de sus profesores, doña Marcia S. Miller, don Carlos Gustavo Zurita y D. Antonio Flores. Fueron recibidos por el Presidente del Jurado «Columbus Contest», pajes y guardas de honor.

En la rueda de prensa celebrada, los jóvenes ganadores declararon la ilusión que tenían de realizar este viaje y la agradable sorpresa de haber sido elegidos entre más de 150.000 participantes. Les fue entregada entre otros regalos una reproducción de la carabela «Santa María».

Esta tarde continuarán viaje a Sevilla, Huelva y Palos de la Frontera donde asistirán como invitados de honor a las fiestas conmemorativas del descubrimiento de América, que se celebra todos los años el 3 de agosto en el Monasterio de la Rábida. Después continuarán viaje a Las Palmas y Barcelona.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Don Miguel Benet Gozalbo

AGRICULTOR

Que falleció ayer, a los 70 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados: esposa, doña Joaquina Quintana Bernat; hijos, Dña. Francisca y D. Miguel; hijos políticos, D. Miguel Cercós y Dña. Rosario Cervera; nietos; hermano, D. Francisco; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida suplican una oración por el alma del difunto, y ruegan la asistencia a las Exequias Fúnebres que, por el eterno descanso de su alma se celebrarán HOY (la hora se anunciará por radio) en la Iglesia de la Sagrada Familia, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio del finado. Calle San Félix número 15.

(No se invita particularmente)

Castellón, 3 de Agosto de 1971



Rogad a Dios en caridad por el alma de

DON MANUEL NAVARRO LLORÍA

Presidente del Consejo de Administración de la Empresa Hijo de V. Navarro Pastor, S. A.

Que falleció en la madrugada de hoy

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

El Consejo de Administración de la Empresa Hijo de V. Navarro Pastor, S. A. y su personal, al participar tan irreparable pérdida, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, y la asistencia a las exequias fúnebres, que tendrán lugar a las CINCO de la tarde de hoy, en la Iglesia Parroquial de San Vicente Ferrer, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 3 de Agosto de 1971

Inician el regreso a casa

(Viene de la primera)

hora), hora en que Scott e Irwin conducirán al «Halcón» a su encuentro en órbita lunar con el núcleo de mando «Endeavour» tripulado por Alfred Worden.

Tras un prolongado diálogo con los cosmonautas que estaban tratando de extraer el tubo con muestras del subsuelo lunar y que estaba atascado, por fin salió.

Scott había mostrado momentos de irritabilidad mientras efectuaba el trabajo y bajo la constante presión de los encargados de co-

municaciones de Houston, que les interrogaban constantemente sobre sus progresos en la extracción del tubo.

«Si no acabáis de hacer preguntas, tendremos que pararnos de trabajar para responder», dijo el comandante de la misión enfurecido, y continuó: «Joe, permaneced callados... Dejad de atosigarnos porque de todos modos tendremos que volver a hablar con vosotros».

El encargado de la comunicación, Joe Allen, respondió a su vez: «Muy bien, comprendido».

EXPLORACIONES EN EL HADLEY

HOUSTON, 2. (Efe). — En las orillas del barranco Hadley, David Scott y James Irwin, encontraron hoy un cráter que no tiene igual con ninguno de los que hasta ahora han visto en la Luna. «Este es el cráter más singular de los que hemos visto hasta ahora, muchacho. Te hundes en él seis pulgadas (quince centímetros)», exclamó Irwin.

Scott se agachó y tomó del cráter lo que describió como «un terrón».

En su exploración de las paredes del barranco Hadley, Scott e Irwin han encontrado lo que los geólogos de tierra suponían que encontrarían.

«Estoy seguro de que veo capas», exclamó Irwin describiendo las paredes del barranco.

Scott confirmó que podía distinguir «quizás diez capas perfectamente definidas», en la pared del Hadley.

El hallazgo de los dos astronautas parece confirmar la teoría de los geólogos de que el cañón Hadley, al igual que otros similares en la Luna, se formó por capas de lava que fluyeron intermitentemente a las llanuras lunares desde las alturas y que no son el resultado del flujo de la lava en una sola ocasión.

Mientras desde la superficie de la Luna, Scott e Irwin comunicaban esos descubrimientos, a 11 kilómetros de altura por encima de sus cabezas el tercer tripulante de la expedición «Apolo XV», Alfred Worden, comunicaba a Houston un hallazgo que inmediatamente excitó a los científicos.

Worden, ha dicho un portavoz de este centro espacial, ha confirmado la existencia en la Luna de conos volcánicos en los que hay ceniza.

Este descubrimiento tiende a confirmar que la Luna fue un cuerpo «vivo» en el que hubo actividad volcánica.

Antes de que a las 1205 Scott e Irwin se dispusieran a regresar a su «Halcón» desde las orillas del barranco Hadley, Scott dio un traspies y cayó de bruces.

El astronauta, que rápidamente se puso en pie, explicó que la causa de su caída había sido una piedra con la que tropezó.

La explicación era innecesaria. La cámara de televisión se había encargado de hacer ver en Tierra el tropiezo de Scott.

REGRESAN AL MÓDULO LUNAR

HOUSTON, 2. (Efe). — Tras haber explorado los parajes de la grieta Hadley, a cuyo precipicio se han aproximado casi 50 me-

tros, Scott e Irwin han puesto rumbo, montados en su coche «todo terreno» lunar hacia el lugar en que está posado su módulo lunar «Halcón». A las 1318 han llegado junto al emplazamiento del Asep (paquete de experimentos científicos para la superficie lunar), que se encuentra a un centenar de metros del «Halcón» donde aún les restaba una misión por hacer, separar los elementos del tubo con muestras de la superficie lunar.

Scott e Irwin tras lograr separar a medias los segmentos que integran el tubo han emprendido el regreso al módulo lunar.

Al separar la mitad de los segmentos, que unidos miden 76 centímetros Scott informó: «Se había clavado directamente en una roca».

Ambos astronautas han informado que sienten algo más de calor que en días anteriores, al parecer a causa del ángulo solar que es hoy más alto.

Los astronautas debían haber visitado un grupo de cráteres conocidos como el «complejo norte» que habían sido incluidos como uno de los lugares importantes que visitarían los exploradores lunares pero que al no ser obligatorio, les ha sido excluido del programa.

Scott e Irwin dijeron que se dirigirían al «complejo» después que el control de la misión les comunicase que debían regresar en 45 minutos al «Halcón». No recibieron respuesta al principio, pero poco más tarde el encargado de las comunicaciones, el también astronauta Joe Allen les dijo que ya era hora de poner rumbo hacia el módulo lunar.

Los astronautas llevan poco más de tres horas y media en la superficie de la Luna.

FIN DE LAS EXPLORACIONES

HOUSTON, 2. (Efe). — Con 72 kilos de rocas y polvo de muestras, seleccionadas en las 18 horas y 27 minutos que estuvieron explorando directamente la Luna, David Scott y James Irwin cerraron hoy tras de sí a las 1340 (gmt) por última vez la escotilla de su «Halcón», en el que llegaron a la Luna el viernes pasado.

Scott e Irwin han recorrido gracias a su coche de motor eléctrico 24 kilómetros y medio por la superficie de la Luna, más de siete veces la distancia que recorrieron juntos a pie los seis hombres que antes que ellos pisaron la Luna, en sus 19 horas y 39 minutos de exploración.

Cuando después de rodar por la Luna hoy durante cuatro horas y 25 minutos Scott e Irwin volvieron a entrar en su módulo lunar

lo hicieron de mala gana, porque en los planes de la misión entraba que hubieran explorado La Luna un total de 20 horas, más tiempo que todos los astronautas anteriores juntos.

Ese «records» no lo pudieron «bati» los dos hombres porque Houston les dejó dormir hoy casi dos horas más de lo previsto, para que se repusieran del cansancio de la agotadora jornada de ayer, en la que recorrieron durante siete horas la superficie de La Luna.

Cuando cerraron tras de sí la escotilla del «Halcón» el encargado de control de Houston Joseph Allen recordó a Scott e Irwin que tuvieron buen cuidado de presurizar perfectamente su cabina y de seguir vestidos con sus trajes presurizados, cuando despegaron de la superficie de La Luna a las 1711 (gmt) 68 horas después de haber aterrizado en ella.

Hace 33 días, tres cosmonautas soviéticos que regresaban de la estación orbital «Salyut» murieron instantáneamente cuando la presión dentro de su cápsula bajó repentinamente.

HOMENAJE A GALILEO

HOUSTON, (Tejas), 2. (Efe). — David Scott y James Irwin rindieron hoy tributo a Galileo Galilei «con el que los astronautas tenemos una gran deuda», según Scott, demostrando en la superficie de La Luna uno de los descubrimientos del sabio italiano, del siglo 16.

Galileo dejó caer desde la torre de Pisa una bola de madera y otra de hierro y las dos llegaron al suelo al mismo tiempo, con lo que demostró su teoría de que cuerpos de diferente peso caen a la misma velocidad y sufren una aceleración uniforme.

Frente a la cámara de televisión, minutos antes de entrar definitivamente en su módulo lunar, Scott tomó hoy en una de sus manos una pluma de Halcón —«Halcón» es el nombre con el que los del Apolo XV han bautizado su vehículo de aterrizaje lunar— y en la otra mano un martillo, extendió los brazos y los dejó caer al mismo tiempo.

La velocidad de caída de los dos objetos fue más lenta que en Tierra, porque la fuerza de gravedad de la luna es seis veces menor que la de nuestro planeta, pero ambos golpearon contra el suelo lunar al mismo tiempo.

Minutos antes, Scott había matasellado sobre el «Halcón» una estampilla de ocho centavos que el servicio de Correos de los Estados Unidos ha puesto hoy a la venta, conmemorando la primera década de exploración espacial de los Estados Unidos.

DESPEGUE DE LA LUNA

HOUSTON, 2. (Efe). — Los artefactos explosivos colocados en el cinturón de unión entre la parte superior e inferior del «Halcón» detonaron un segundo antes de que el motor de 1.610 kilos de empuje de la parte superior saliera disparada hacia arriba.

Diez segundos después de la puesta en funcionamiento del motor, la parte superior del vehículo, con Scott e Irwin en su interior, se inclinó ligeramente mientras aceleraba su velocidad de subida.

Una corta lengua de fuego surgió del motor del vehículo en su ascenso, que escapó a la cámara de televisión que mandó a Tierra la imagen del despegue del «Halcón».

Los equipos de control de Houston esperaban que podrían hacer que la cámara siguiera al vehículo en su trayecto hacia la órbita lunar. El mecanismo de control coincidiendo con el despegue, Scott e Irwin dieron una sorpresa regocijante a los técnicos y periodistas de esta sala de control: Al mismo tiempo que ponían en marcha el mecanismo que los disparó de la Luna, hicieron sonar en su magnetofón las notas bullangueras de «Despegamos hacia el espacio».

A los cuatro minutos del despegue, el resto del Halcón se encontraba ya a 12 kilómetros subiendo a casi 3.000 kilómetros por hora.

Siete minutos después del despegue, a las 1817 hora española Scott e Irwin habían alcanzado en la parte superior del «Halcón» los 15.200 metros por encima de la luna y habían entrado en órbita elíptica en su turno.

Con la entrada en órbita iniciaron una «caza» de dos horas de duración del vehículo nodriza de la misión «Apolo XV» («Endeavour») que tripula su compañero Alfred Worden y con el que se acopiarán a las 2009 hora española.

Scott e Irwin traspasarán del «Halcón» al «Endeavour» los 106 kilos de rocas y polvo lunar que han recogido en la luna, antes de entrar ellos mismos en el vehículo principal, en el que ya juntos con Worden, iniciarán el viaje de regreso a Tierra a las 2218 de pasado mañana, miércoles.

CONTACTO CON LA NAVE LOMANDO

HOUSTON, 2. (Efe). — El módulo lunar «Halcón» estableció contacto y se unió con la nave comando «Endeavour» del «Apolo XV» a las 2010 hora española en la misma órbita lunar.

En el primer intento las dos naves se unieron perfectamente finalizando la operación a las 2010 en la órbita lunar.

OPERACION ENGANCHE

HOUSTON, 2. (Efe). — Unas dos horas aproximadamente duró la «caza» de la nave módulo «Halcón», tripulada por los astronautas Scott e Irwin, a la nave comando de la misión «Apolo XV», que iba pilotada en solitario por el astronauta Alfred Worden.

Solamente un minuto sobre el horario previsto por la «NASA» se retrasó la operación de enganche de las dos naves, completada perfectamente en el primer intento y en pocos segundos.

La retransmisión en directo por la televisión fue de una claridad asombrosa y permitió seguir paso a paso la operación, anunciando con un «operación completada» el fin de la unión espacial.

«Ha sido una buena captura, exclamó Worden en el momento de la unión.

«Ok —replicó Scott—. ¿Estás preparado para entrar?»

«Todo completo», respondió Worden segundos más tarde.

«Bonita escena, «Endeavour», es bello estar aquí otra vez», dijo por su parte Irwin.

«Bienvenidos a casa», completó Worden, el «solitario» de la órbita lunar, que ha permanecido más de 68 horas orbitando solo la Luna y realizando una serie de comprobaciones científicas.

La cámara de televisión mostró perfectamente la abertura por donde se introdujo la nave «Halcón» y por breves momentos se pudo ver la cara de Scott a través de una ventana del módulo.

Ya sólo queda el paso de los 106 kilos de rocas que los astronautas han recogido en la Luna de la nave «Halcón» a la comando y después, a las 2155 gmt, el propio paso de los dos astronautas Scott e Irwin a la nave «Endeavour».

Posteriormente, minutos más tarde, se abandonará la nave módulo lunar por el breve encendido de motores de la nave madre, que seguirá en órbita lunar hasta mañana en que emprenda el regreso a la Tierra.

SOLICITO COCINERA INTERNA

Para las VILLAS-BENICASIM, hasta el 15 Septiembre próximo También puede continuar en Zaragoza.

Suelo: 5.000 pesetas. Diríjanse a SRA. DE GAY, VILLA ESTEL-MAR. Telf. 304. LAS VILLAS-BENICASIM (CASTELLON).

BOUTIQUE GRISEL'S;

Calle Calvo Sotelo, 10 (Esquina Alloza)

Comunica a todos sus clientes y público de Castellón y provincia, que desde el pasado lunes, día 2 de Agosto, ha iniciado por breves días la venta especial de todos sus modelos tanto en las Secciones de Señora como de Caballero.

Compre ahora la actual moda de verano a precios de verdadera oportunidad.

BOUTIQUE GRISEL'S;

Calle Calvo Sotelo, 10 (Esquina Alloza)



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DON MANUEL NAVARRO LLORIÁ

QUE FALLECIO EN LA MADRUGADA DE HOY
A LOS 70 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su apenada esposa, Doña Dolores Alcázar Grande; hermanos, Doña Gloria, Doña Carmen, Doña Estrella y Don Vicente Navarro Lloriá; hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, y asistan a las exequias fúnebres, que tendrán lugar esta tarde, a las CINCO, en la Iglesia Parroquial de San Vicente Ferrer, por lo que les quedarán muy reconocidos.

CASTELLON, 3 de Agosto de 1971.

(No se invita particularmente).

Yugoslavia y Albania reanudan sus relaciones diplomáticas

Ello hace suponer que en los Balcanes se ha iniciado una nueva etapa de deshielo

ROMA, 2 (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Por vez primera desde 1948 el Gobierno yugoslavo ha nombrado un Embajador destinado a representar a la República Federal en Albania. El diplomático se llama Jovan Fetecovite y se trasladará próximamente a Tirana para reanudar las relaciones entre ambos países. Se espera de un momento a otro la noticia que dé a conocer el nombre del Embajador albanés que irá a Belgrado a presentar sus credenciales al Presidente Tito.

No es este el único acontecimiento de carácter diplomático que sugiere la impresión de que en los Balcanes se ha iniciado una nueva etapa de recíproco deshielo entre los varios países que lo componen. La Albania comunista y la Grecia gobernada por los militares de tendencia derechista, han vuelto a establecer relaciones normales al cabo de treinta años. Lo que no había conseguido los Gobiernos democráticos y filozquieristas de Papandreu y otros, lo ha logrado el gabinete autoritario de los Coronels. Por otra parte, dos Ministros de Asuntos Exteriores de países comunistas pertenecientes al Pacto de Varsovia, Bulgaria y Rumania, han visitado Atenas y han sostenido conversaciones, al parecer muy cordiales, con los gobernantes griegos. Sucesivamente, el Primer Ministro de Grecia, Papadopoulos, ha sido invitado por el Gobierno rumano a ir a Bucarest en visita oficial. También el Ministro de Asuntos Exteriores yugoslavo, Tepavac, al volver de su viaje a China se ha detenido en Atenas, donde ha celebrado varios encuentros con los Ministros griegos. El Subsecretario de Exteriores del Gobierno de Atenas, en fin, que acaba de volver de la capital de Bulgaria, está a punto de salir para Belgrado.

SE BUSCA UNA FORMULA

Frente a este intenso movimiento diplomático, los observadores italianos de política internacional, muy sensibles por razones de vecindad a lo que sucede en los Balcanes, se preguntan si sería posible hoy un pacto balcánico parecido al que se fragó en 1935. Las dificultades son muchas y muy notables, sumándose las de carácter ideológico a las de origen histórico, étnico y geográfico. Entre Grecia y los países comunistas existe una diferencia muy profunda de planteamientos sociales y políticos, mientras que en Albania, Yugoslavia y de más países comunistas de la península balcánica se dan hasta tres interpretaciones del marxismo, muy diferentes entre sí. Los apetitos búlgaros sobre la Macedonia, que según Bucarest es una especie de Alto Adigio enclavado en territorio yugoslavo, y los problemas de fronteras y minorías nacionales entre Grecia, Albania y Yugoslavia, confirman cuan complejo es el juego de tensiones en esta región europea, que en gran parte es tación mediterránea. Sin embargo, motivos comunes de interés superior y general frente a las presiones procedentes del exterior de la península, podrían revitalizar el antiguo slogan «Los Balcanes, para los pueblos balcánicos», que surgió a últimos del siglo XIX, cuando estos pueblos decidieron emanciparse del dominio turco y lucharon bravamente para conseguirlo.

Lo realmente difícil es encontrar la fórmula de colaboración como el balcánico, que según un comentarista yugoslavo, es una especie de sismógrafo que reacciona inmediatamente ante el conflicto y las divergencias que surgen entre las grandes potencias en cualquier punto del planeta. Esta enorme sensibilidad de reacción se debe al complejo juego de alianzas y contralianzas a que está ligada la península. Turquía y Grecia, en la OTAN, Bulgaria y Rumania, en el Pacto de Varsovia; Yugoslavia, neutral; y Albania, aliada de Pekín. «Los proyectos de colaboración, de inspiración estrictamente balcánica, son positivos — escribe a este respecto el diario de Belgrado «Politika» — siempre y cuando no sean concebidos para desarrollar la función de «caballo de Troya» en las combinaciones de las grandes potencias... La colaboración balcánica ha de tener como fundamento un espíritu que sea realista y prudente, para no quitarle importancia a las dificultades existentes, y que resulte al mismo tiempo lo suficientemente atrevido para no darles excesiva importancia.

VIOLENTO FIN DE SEMANA EN ESTOCOLMO

Los «raggare» han hecho su pequeña revolución contra el orden establecido

ESTOCOLMO, 2 (Del corresponsal de PYRESA, MODESTO DE LA IGLESIA). — Violentos disturbios callejeros han tenido lugar en este fin de semana en Estocolmo. Centenares de jóvenes de ambos sexos se han enfrentado a una imponente fuerza de policía con cuantas armas encontraron a mano los «raggare» de la capital sueca han hecho su pequeña revolución contra el orden establecido, han roto escaparates, asaltado comercios, volcado coches. Las autoridades tuvieron que pedir refuerzos a todas las zonas circundantes. Todos los destacamentos de policía de Estocolmo, Solna, Nacka y otros cuarteles se concentraron en la represión de los disturbios. También tuvo que acudir la totalidad de las fuerzas de tráfico, policía montada y agrupaciones de perros. A pesar de los efectivos, muy a duras penas pudieron controlar la situación. La bellosidad y audacia de los «raggare» ha sobrepasado anteriores incursiones por la crueldad de sus ataques y por la coordinación con que el presente tumulto ha sido llevado a la práctica. El enfrentamiento de la noche del sábado — el más duro que Estocolmo recuerda — tuvo su segunda edición en la tarde del domingo y los destrozos ocasionados hicieron pensar en el escenario de un verdadero campo de batalla.

Unos 500 jóvenes se concentraron a las 11 de la noche del sábado en el lugar conocido por Gunebergplan. Tras dejar estacionado casi un centenar de automóviles, pretendieron dirigirse hacia el centro para ver de organizar una algarada. Los escasos policías que les mantenían bajo observación no pudieron controlar la marcha y fue entonces cuando se dio la voz de alarma. La situación, a la altura de la calle Tegner, era una verdad caótica. Los coches patrullas se vieron superados. Poco después de la media noche hizo su aparición la Policía Montada y fue entonces cuando tuvieron lugar escenas de desesperada brutalidad. A la media hora, los «raggare» se retiraron escalonadamente hacia su lugar de apareamiento en Gunebergplan. Poco después se comunicaban que la expedición de líderes cercana al mencionado lugar era asaltada. La noche del domingo no depa- raba mejores experiencias.

Intentado ahora presionar la urgencia de otro local coaccionando a las autoridades con sus anunciadas algaradas callejeras. No es la primera vez que esto ocurre. Hace escasamente una semana, en la ciudad de Linköping una numerosa banda de «raggare» tuvo sitiada una estación de policía, mientras intentaba su asalto para liberar a un compañero detenido. Días después, otras bandas de Estocolmo hacían una «razzia» en los clubs de juego de la capital, expoliando a los asistentes y desapareciendo con la caja de la ruleta. La ilegalidad de dichos clubs les confirió cierta inmunidad frente a la Policía, por cuanto que los propietarios de los mismos no pudieron presentar la oportuna denuncia. Es creencia general que el cada vez más conocido «Sindicato del Crimen de Estocolmo» ha decidido tomarse la justicia por su mano y se ha vengado del asalto prendiendo fuego al palacio de los autores.

Los «raggare» — cuya equivalencia en castellano sería la de «gamberro» — constituyen una numerosa flor de mancomunidad. Les une su interés por la mecánica, su despreocupación por las señales de tráfico y su exacerbado amor por la botella y las mujeres. Son, por lo general, jóvenes de la clase media no-acomodada. Trabajan sus 8 horas diarias o más, pagan sus impuestos y les sienta como un tiro que las autoridades soporten las exigencias de los melendados y pacifistas, de los «hippies», de los parásitos sociales. La responsabilización de los «raggare» ha sido ya puesta en práctica en ocasiones y siempre con óptimos resultados. Creemos interpretar la opinión de la mayoría de los suecos cuando ponemos de relieve que, una vez conseguido su local, los «raggare» no volverán a causar problemas de ningún tipo. Al menos no de las dimensiones presenciadas este fin de semana en pleno centro de Estocolmo.

ROCA MONZÓ

Consignatario de Buques
J. J. DOMINE, núm. 7
VALENCIA-11
Teléfonos 231515, 234356, 231356 y 230649

Próximos buques a nuestra consignación desde Valencia, para los destinos y fechas que se indican; salvo contratiempos.

LASH TURKIYE, 4/7-8: New York, Boston, Norfolk, Baltimore y Philadelphia.

CALA PEDRERA, 4-8: Palma Mallorca.

CALA MORLANDA, 4-8: Ibiza EL PRIORATO, 5-8: Las Palmas, S. C. Tenerife, S. S. de la Gomera y S. C. de la Palma.

CALA DEYA, 5-8: Palma Mallorca.

CALA PEDRERA, 6-8: Palma de Mallorca.

CALA MORLANDA, 6-8: Ibiza. PICOAZUL, 6/7-8: Las Palmas y S. C. Tenerife.

MONTE ARUCAS, 7-8: Río Janeiro y Santos.

CALA BLANCA, 7-8 Argel, Orán y Casablanca.

CALA DEYA, 7-8: Palma Mallorca.

TALITA, 8-8: Lattakia, Beyrouth y Famagusta.

EL SALAZAR, 9-8: S. C. Tenerife y Las Palmas.

EL BAZTAN, 12-8: Las Palmas, S. C. Tenerife, S. S. de la Gomera y S. C. de la Palma.

SIERRA MARIA, 13-8: Mellilla.

PICOVERDE, 13/14-8: S. C. Tenerife y Las Palmas.

PEDRO DE ALVARADO, 16-8: Abidján, Lagos, Doula, Matadi, Luanda y Lobito.

LOS NUEVOS VANDALOS

La acción de los «raggare» arranca desde mucho tiempo atrás. Este sector de la juventud — que por raro que parezca, goza de grandes simpatías — ha venido acusando a las autoridades de malgastar recursos en otros grupos contestatarios, mientras nadie se preocupaba de ellos y sus problemas. De la misma forma que el Gobierno pone locales y dinero a disposición de otras hermandades juveniles — opinan —, debería ver de satisfacer nuestras necesidades con el mismo interés. Los «raggare» piden un local, un solar donde puedan reunirse sin intrusos y vigilantes, un terreno donde se les permita la práctica de sus intereses automovilísticos. El Gobierno, a través de la Dirección Tutelar de Menores, les concedió recientemente un viejo palacio en estado de ruina. Con inevitables gruñidos, los «raggare» se hicieron cargo de él procedieron a sanear lo saneable, que era ciertamente poco. Hace unos días, un incendio provocado convirtió su palacio en un montón de cenizas. Sin palacio que echarse a la boca, han in-

Encantadora CANDIDATA



Rubia y de ojos azules. Catorce años y residente en Mannheim. Sin muchas esperanzas, Evelin Jerg había presentado su candidatura, por la República Federal Alemana, al título de princesa tenager alemana. Ahora le gustaría mucho conseguir el primer premio en la elección de la Mujer Teem-princess, en Lisboa, que comprende al mismo tiempo, un viaje alrededor del mundo y un contrato de cine. Aspirantes procedentes de veinte países irán a Portugal con el deseo de ser la jovencita más encantadora del mundo

CRONICA DE MADRID

Más de medio millón de madrileños salieron el pasado fin de semana. — Incendios forestales

MADRID, 2 (Crónica de Pyresa por JOSÉ LUIS FERNÁNDEZ-RUA). — Difícil resulta de momento hacer un cálculo aproximado de las personas que, en este último fin de semana, abandonaron Madrid, aunque no es aventurado que la cifra supera al medio millón. Hay quien asegura que un millón pero me parece una cantidad exagerada. De todos modos, bastaba adentrarse, ayer domingo, por la carretera de La Coruña, que fue uno de los accesos de Madrid que registró más movimiento para darse cuenta de la enorme cantidad de madrileños que se alejaban de la capital al iniciarse el mes de agosto.

Pese a que las carreteras estaban reguladas con todo rigor por la Guardia Civil Motorizada, y concretamente en San Rafael, por ser uno de los puntos clave para la circulación se cuidó con todo esmero el paso ascendente y descendente a la par que a la salida de Guadarrama se desviaba a los vehículos que iban a Madrid por la carretera de El Escorial, los embotellamientos eran continuos, lejos de la autopista que se inicia en Villalba. Conviene comprobar lo adelantados que van las obras de la Autopista Villalba-Villacastán para confiar en que el año que viene, por estas fechas, algún tramo de esta autopista de peaje estará ya abierto al tráfico, con lo que se habrá salvado uno de los mayores estrangulamientos de las comunicaciones con la capital de España.

Aunque han sido muy oportunas las medidas adoptadas en la provincia de Madrid se han producido varios accidentes algunos de ellos mortales. Parece que el balance total de esta trágica crónica registra, en toda España alrededor del medio centenar de muertos.

Es el lado triste de estas jornadas luminosas de verano, en que cientos de miles de personas se evaden de la gran ciudad y de sus altas temperaturas. Hoy a las ocho de la mañana ya el termómetro señalaba los veintiocho grados a la sombra. Lógicamente fue subiendo y subiendo.

EL COMERCIO MADRILEÑO

Una ligera recuperación en «vestido» y «uso» y un leve re-

proceso en las perspectivas favorables en «hostelería» ha sido la tónica del comercio madrileño en el pasado mes de junio, según el informe de la Cámara Oficial de Comercio e Industria. Sin embargo se acusa ya una recuperación que, lógicamente se dejará sentir en el segundo semestre de este año. Otro detalle digno de tener en cuenta es que mientras han disminuido las demandas de empleo aumentando las ofertas de empleo. También disminuyó el número de protestas comparativas con el mes de mayo.

SUGERENCIAS

Digna de tenerse en cuenta, después de la tragedia en la plaza de toros de Villanueva de los Infantes, en la que perdió la vida el diestro Pepe Mata es la sugerencia hecha por «Nuevo Diario»: equipos de enfermería volante para las plazas de toros que no lo tienen, por ser infima su categoría. Indudablemente la tragedia proporcionará seguramente la solución a un problema evidente, que lo mismo que se produjo hace unos días pudo haber ocurrido hace años. Con la diferencia también de que la mentalidad de nuestro tiempo es — debe ser — más exigente en todo cuanto signifique una defensa de los derechos del hombre, sean normales o físicos.

LICENCIAS DE TAXIS

¿Se van a conceder en el otoño las dos mil nuevas licencias de taxis por las que suspiran sobre todo los asalariados de esta industria, los hombres que llevan muchos años al volante, en un duro y nada grato trabajo, como lo es el de este servicio público, en una ciudad de grandes aglomeraciones. Todo parece indicar que sí, y dada la buena disposición que mostró en su día el Alcalde de Madrid, señor Arias Navarro es muy posible que en esa concesión de licencias se tenga en cuenta en un más alto porcentaje, los derechos de los asalariados. La medida aparte de ser justa, sería muy bien acogida por la opinión pública.

INCENDIOS FORESTALES

Los calores de agosto han provocado incendios el pasado domingo en los alrededores de Madrid, con intervención del servicio de bomberos: pastos, rastrojos, avena devorados por las llamas. Los incendios fueron rápidamente extinguidos.

Tres de estos incendios se han producido en el recinto de la Casa de Campo debido, sin duda, a descuidos de los visitantes del gran «pulmón de Madrid».

CESE A PETICION PROPIA

A petición propia el Ministerio de Trabajo ha concedido el cese de su cargo de Rector de la Universidad Laboral de Alcalá de Henares a D. José María Azaceta y García Albéniz según una orden del citado departamento.

PLAN DE CERCANIAS

Entre las mejoras con la que se propuso dotar a Madrid con el plan de cercanías, que realizará el Ministerio de Obras Públicas, figura el proyecto de ensanche de la Avenida de Valladolid y del Puente de los Franceses.

Es propósito darle una anchura de veinticinco metros a la Avda. de Valladolid, lo que permitirá una mayor fluidez. La circulación tanto por la carretera de La Coruña como las desviaciones a la Ciudad Universitaria y Parque del Oeste. Tanto estas como otras obras del Plan de Cercanías se calcula que estará ya subastado al filo del otoño.

PUNTO Y APARTE

«Adios Cigüeña, adios» es posible que sea la película que represente a España en el Festival cinematográfico de Venecia.

Ha sido reconocido como colegio universitario el Real Colegio María Cristina de los Padres Agustinos de El Escorial, adscrito a la Universidad Complutense de Madrid.

En 5.000 y 2.000 líneas respectivamente han sido ampliadas las centrales telefónicas de San Cristóbal y Doctor Esquerdo.

LONDRES: Protección policiaca a los ministros que hasta ahora carecían de ella

Y se reforzará la del titular de la cartera de Industria y Comercio

LONDRES, 2 (Del corresponsal de PYRESA, Manuel Adrio). — Ante el temor de que el Ministro de Industria y Comercio, John Davies, vuelva a ser objeto de las iras de los terroristas que el pasado sábado colocaron e hicieron explotar una bomba en la puerta de su casa londinense, desde hoy, y mientras permanezcan las causas que pueden provocar odios hacia él, contará con una guardia especial tanto en su domicilio como en torno a su persona. Hasta ahora, los únicos ministros del Gobierno británico que gozaban de protección eran el Jefe del Gobierno, Edward Heath, el Secretario del Foreign Office, Sir Alec Douglas Home, y el del Interior, Reginald Haudling. Son una especie de guardaespaldas, vestidos de paisano, experimentados detectives, armados, que pertenecen a un cuerpo especial que tiene por misión proteger a los ministros, personalidades extranjeras de visita en Gran Bretaña o diplomáticos acreditados en Londres sobre los que pese alguna amenaza.

laborales en los astilleros de la Upper Clyde puede verse amenazado. No obstante, y si se hace necesario, cualquier otro ministro podrá disponer de protección especial.

EL FANTASMA DEL DESEMPLEO

El malestar reinante con motivo de la crisis de los astilleros escoceses — que puede dejar en la calle a unas 6.000 personas — hace temer otro acto terrorista. La policía piensa que uno de los objetivos favoritos de la «Angry Brigade» pueda ser el yate del Primer Ministro «Morning Cloud» en el que Edward Heath pasa sus fines de semana navegando por el Canal de la Mancha y con el que participa en competiciones internacionales. La policía tomó hoy especiales precauciones en torno al flamante velero del Jefe del Gobierno, anclado en el puerto de Cowes.

Aunque al Gobierno inglés le cuesta trabajo hacerse a la idea de establecer vigilancia en torno a los ministros ante la posibilidad de un atentado, las circunstancias empiezan a imponer esta necesidad, aunque sea a costa de romper la convivencia que siempre ha existido entre el pueblo británico y sus gobernantes. Desde hoy, John Davies irá acompañado por detectives armados y cualquier persona que pase ante Rivermead Court, en Hurlingham, Fulham, sabrá por el número de policías que hay a la puerta que allí vive el Ministro británico de Industria y Comercio.

Es muy posible que cuando pase al olvido el difícil momento por el que atraviesan los astilleros de la Upper Clyde, John Davies puede renunciar a la protección de Scotland Yard. Pero ahora la crisis está en su punto álgido y las amenazas son latentes. Esta tarde ha habido en la Cámara de los Comunes un enarcanizado debate sobre los astilleros escoceses al que se vio obligado a asistir, contra su voluntad, el Primer Ministro.

Desde el pasado viernes, Edward Heath vivía prácticamente en las aguas del Canal de la Man-

cha, donde capitaneaba una pequeña flota inglesa de yates que participa en unas regatas internacionales. Aunque la competición terminaba esta tarde, ante las presiones de los laboristas no ha tenido más remedio que ceder el timón y presentarse en el Parlamento para asistir a los debates en los que la oposición exigió una acción del Gobierno para evitar el desempleo que se ve llegar y los conservadores explicaron la necesidad de reducir los gastos de la Upper Clyde y ceñir la empresa a sus propias posibilidades.

HUMOR



SIN PALABRAS

PERICH